

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Band:** 77 (1959)  
**Heft:** 15: Schweizer Mustermesse Basel, 11. bis 21. April 1959

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# therma

Wir laden Sie höflich zum Besuche der Schweizer Mustermesse ein, um Ihnen unsere interessanten Neuheiten zu zeigen:

Norm-Küchenkombinationen in arbeitstechnisch weiter entwickelter Ausführung mit Abdeckungen aus Chromnickelstahl.

Neue Küchenkombinationen mit Abdeckungen aus Kunststoff für die wohnliche Küche mit spezieller Spültrog-Einrichtung und neuartigem Einbauherd.

Verblüffend praktische Ausguss-Schale als Zusatz zu jeder Spültrogeinrichtung aus Chromnickelstahl.

Den tragbaren Ofen «Butterfly» 1200 Watt, in ganz neuer Form, mit neuartiger Regulierung, in ansprechenden Farben.

Den neuen Kompressor-Kühlschrank Modell R 15 mit 150 Liter Inhalt zum Preise von Fr. 790.—.

Nach neuesten küchentechnischen Prinzipien geschaffene Apparategruppe für eine kleinere Restaurationsküche.

Elektronisches Kochen mit dem Therma-Stenotron

Den neuen gekapselten Kolben-Kompressor für gewerbliche und industrielle Kälte-Anlagen.

Darüber hinaus finden Sie das reichhaltige Sortiment der bewährten übrigen Therma-Apparate.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in unserem Stand Nr. 4780, Halle 13 (Neubau Parterre rechts).

Therma AG Schwanden GL Telephon (058) 7 14 41

# therma



Einrohrdampfzerzeuger haben Gebrüder Sulzer auch die zugehörige Kesselregelung entwickelt. An der diesjährigen Mustermesse ist eine solche Regeleinheit (Dampf- und Bypassventilgruppe) zu sehen. Sie gehört zum genannten Einrohrdampfzerzeuger Baudour und lässt vor allem die kräftige Bauart der präzise arbeitenden Regelorgane erkennen.

Aus ihrem Dieselmotorenbau zeigt die Firma eine interessante Grossaufnahme ihres Prüfstandes im Werk Winterthur. Zweitakt-Schiffsdieselmotoren werden von Gebrüder Sulzer für Leistungen von 400 bis 24 000 PS pro Einheit gebaut. Die Firma baut auch Motoren für die Schienentraktion. Es sind dies turbogeladene Viertaktmotoren mit Leistungen von 725 bis 2300 PS bei 950 bis 750 U/min.

Aus ihrer Abteilung Turbomaschinen stellt die Firma eine zehnstufige Hochdruck-Kesselspeisepumpe mit einer mehrstufigen Industrie-Dampfturbine als Antriebsaggregat aus. Die Speisepumpe für Heisswasser von 140 °C fördert 120 t/h bei einer Drehzahl von 6100 U/min. Der erzeugte Druck beträgt 208 at. Die fünfstufige Dampfturbine mit einer Leistung von 1340 PS hat ein eingebautes Getriebe, das die Rotordrehzahl von 10 500 auf die von der Pumpe verlangte Drehzahl von 6100 U/min reduziert. Der zugeführte Frischdampf wird auf einen Gegendruck von 3 atü entspannt. Solche Turbo-Pumpengruppen sind in thermischen Kraftwerken als Reserveaggregat erforderlich und arbeiten zudem sehr rationell.

Vor kurzem haben Gebr. Sulzer in Oberwinterthur eine der modernsten Giessereianlagen Europas in Betrieb genommen. Auf einem Areal von total 70 000 m<sup>2</sup> wurden leistungsfähigste Fabrikationsbetriebe bereitgestellt, die es Sulzer ermöglichen, pro Jahr 24 000 t Grau- und Stahlguss rationell, wirtschaftlich und termingerecht mit hoher Qualität zu produzieren. Aus diesem Betrieb zeigen Gebr. Sulzer erstmals Teile aus Aluminiumbronze INOXYDA, z. B. Francislaufräder für Pumpen- und Turbinenbau, Pumpenlauf- und Schraubenräder, Schneckenräder, alles Abgüsse, die nebst sehr guten mechanischen Festigkeitseigenschaften hohe Korrosions-, Kavitations-, Erosions- und Verschleissbeständigkeit aufweisen. Die überaus günstigen Materialeigenschaften, nicht zuletzt auch dank dem ausserordentlich dichten und homogenen Gefüge, ergeben viel-

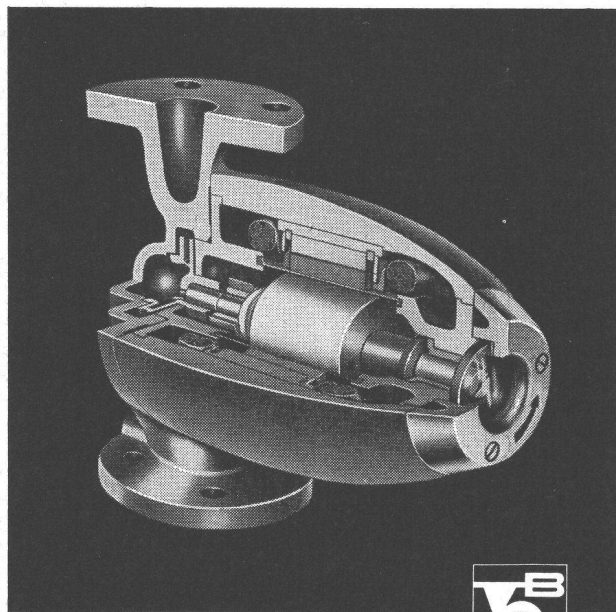
fache Möglichkeiten, die Aluminiumbronze INOXYDA in den verschiedensten Industriezweigen anzuwenden. Ferner sind aus der Präzisionsgiesserei verschiedene, in einem Stück gegossene Schaufelräder für Kleingasturbinen und Auflader, deren Fabrikation in jahrelanger Entwicklungsarbeit vervollkommen wurde, zu sehen. Auch eine gegossene Sphäroguss-Kurbelwelle, die sich besonders durch ihre giessgerechte und den neuesten Erkenntnissen der Gestaltfestigkeit entsprechende Konstruktion auszeichnet, ist zu erwähnen, nebst einigen Spezialgrauguss-Erzeugnissen aus der Giesserei Bülach.

Als Neuheit werden 3 verschiedene Grössen von ölfrei verdichtenden Kältekompressoren gezeigt, Maschinen mit einer Leistung von 200 000, 310 000 und 500 000 kcal/h. Die gleichen Maschinentypen können für ein- und zweistufige Kompression ausgeführt werden durch Aufbau eines entsprechenden Zylinders, wobei die Ständer für beide Ausführungen genau gleich sind. Die ölfreien Kältekompressoren wurden auf Grund der Erfahrung mit den schon seit Jahren von der Firma Sulzer hergestellten ölfrei verdichtenden Gaskompressoren entwickelt.

Aus der Abteilung Heizung und Lüftung wird ein Sulzer-Klimaapparat ausgestellt. Alle zur Luftaufbereitung notwendigen Teile, wie Filter, Luftkühler, Luftheritzer, Ventilator und Kältemaschine, sind zu einer kompakten Einheit zusammengefasst. Ein weiteres neues Erzeugnis dieser Abteilung ist der aus vorfabrizierten Teilen bestehende Sulzer-Luftvorhang, die sogenannte «Package Unit». Diese Einheit ist auf Grund der im In- und Ausland gemachten guten Erfahrungen mit dem Sulzer-Luftvorhang entwickelt worden, im Hinblick auf rationelle Herstellung, rasche Lieferung und einfache Montage. Sie ist für verschiedene Grössen vorgesehen, so dass für Luftvorhänge bis vier Meter Breite bei geeigneten Objekten die «Package Unit» verwendet werden kann.

Seit einigen Jahren befassen sich Gebrüder Sulzer auch mit umfangreichen Studienarbeiten zur friedlichen Nutzung der Atomenergie. Auf einem separaten Stand, der unter dem Namen «Konsortium für den Bau eines Versuchs-Atomkraftwerkes» im Messekatalog erwähnt ist, zeigen Gebrüder Sulzer Arbeiten aus diesem Spezialgebiet.

**perfecta** Umwälzpumpen  
für Zentralheizungen



**K. RÜTSCHI PUMPENBAU BRUGG**

BRUGG SCHWEIZ TELEPHON (056) 4 13 31

Drei exklusive Vorteile, die Ihnen nur die PERFECTA bietet:

### Die «gute» Form

das Kennzeichen der modernen PERFECTA-Pumpe

### Robuste beidseitige Lagerung

des schweren Rotors bürgt für geräuschlosen Gang und lange Lebensdauer

### Schauglas

für einfachste Lauf- und Drehrichtungskontrolle

**Stand 1010 Halle 5**



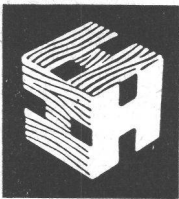


**Leichtmetallfenster**



**Gebr.  
Tuchs Schmid AG  
Frauenfeld**

3

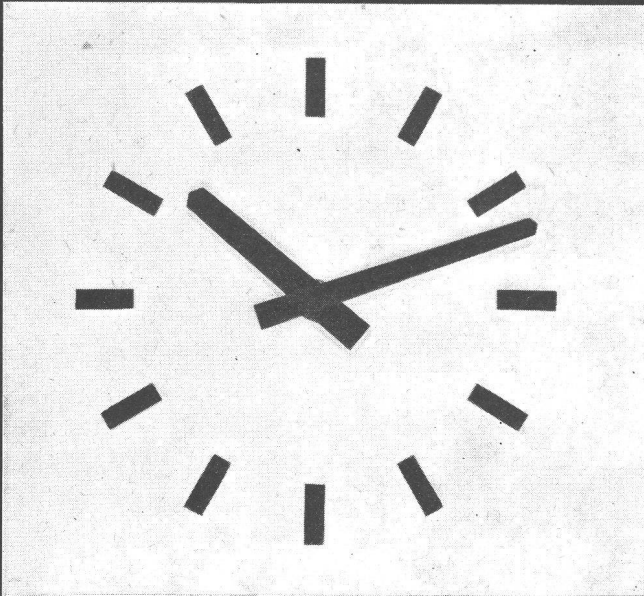


**Homogen**

**die gute  
Tischler-  
Spanplatte  
für den  
Möbelbau**

**Ein Produkt der Bois Homogène S. A., St-Maurice (Wallis), Telephon (025) 3 63 33**





## ELEKTRISCHE UHREN

Aussenuhren sind jahraus-jahrein allen Witterungseinflüssen ausgesetzt; weder Schnee und Regen, noch Wind oder Sonne, sollen ihren genauen Gang beeinträchtigen.

FAVAG-Nebenuhrwerke, gesteuert durch eine FAVAG-Präzisions-Hauptuhr, funktionieren selbst unter härtesten Bedingungen sehr zuverlässig und gewährleisten stets genaue Zeit.



**FAVAG**  
AG  
NEUCHÂTEL

FAVAG  
H. 935

## AG. Brown Boveri & Cie., Baden

Halle VI, Stand 1270 und 1272

In den letzten Jahren setzte sich die Gasturbine ausser in der Flugzeugindustrie auch in Hüttenwerken und Elektrizitätswerken erfolgreich durch (Bild 1), wobei besonders die folgenden Eigenschaften ausschlaggebend waren: kleiner Anschaffungspreis, geringer Raumbedarf, rasche Betriebsbereitschaft und schnelles Erreichen der Vollast, einfache Bedienung mit wenig Personal, geringer Kühlwasserbedarf, kleiner Betriebsdruck. Brown Boveri zeigt den Niederdruck-Gasturbinen-



Bild 1. Die Gasturbinenzentrale in Livorno (Italien). Die beiden 25-MW-Gasturbinengruppen liefern die Energie in das Ueberlandnetz der Toscana. Der thermische Klemmenwirkungsgrad beträgt rund 25 Prozent. Die Maschinen werden gewöhnlich in 18 bis 20 Minuten auf Vollast gebracht. Dieser Maschinentyp ist besonders für Spitzen- und Notstromzentralen geeignet

Zylinder und den Rotor für eine Anlage in Oesterreich von 25 000 kW. Dort werden zwei gleiche Gasturbogruppen mit je einem Abhitzeessel aufgestellt. Diese speisen eine Dampfturbogruppe von 25 000 kW.

Der vollelektrische Turbinenregler für Wasserturbinen ersetzt vollständig den traditionellen mechanischen Turbinenregler (Bild 2). Leistung, Drehzahl und Statik der Turbine können durch einfache Betätigung der im Kommandopult eingebauten kontaktlosen Variometer eingestellt werden. Die anderen für die Stabilität massgebenden Grössen (Beschleunigung oder vorübergehende Statik und entsprechende Zeitkonstanten) sind auch durch im Apparate-

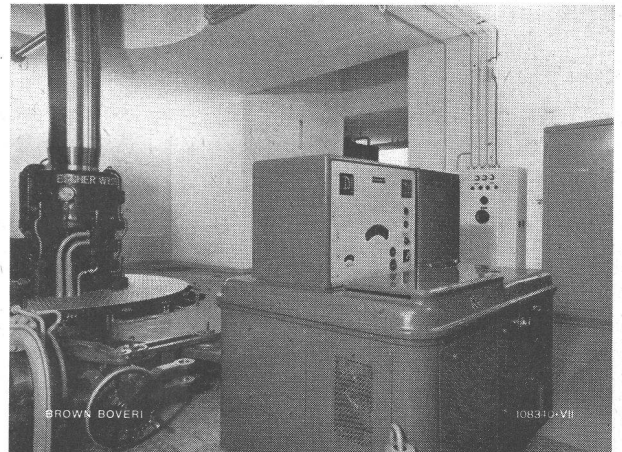


Bild 2. Elektrischer Turbinenregler in der Zentrale Fionnay (Mauvoisin). Rechts der Apparatekasten mit den verschiedenen elektrischen Kreisen, in der Mitte das Steuerwerk und links das Wellenende und der Leitapparat der Turbine

# VELUX

das ideale, allen Ansprüchen dienende

## Dachflächenfenster

Für den Dachwohnraum  
in Alt- und Neubauten

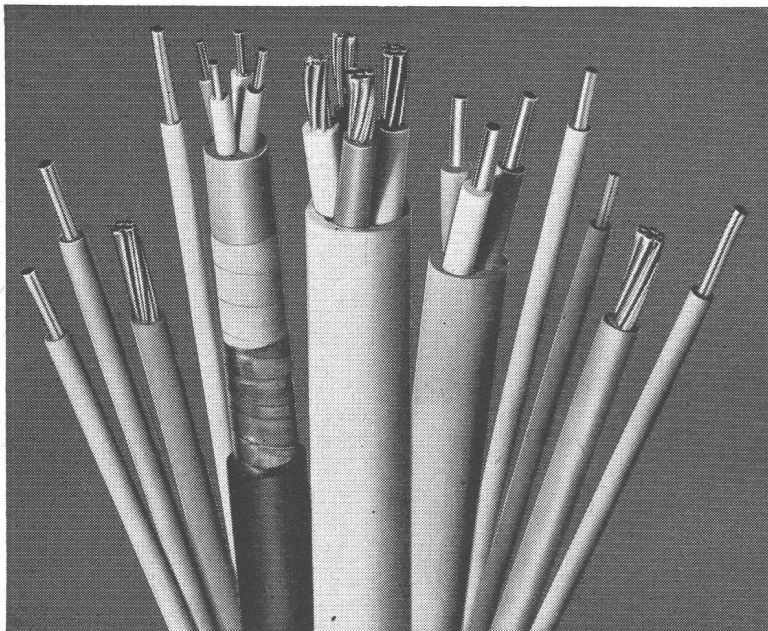
Maximale Ausnützung  
von Licht, Luft und Sonne

Bequemste Putzmöglichkeit  
innen, aussen und zwischen  
den Scheiben



A. Kully AG. Glasdachwerke Olten Tel. 062 539 01-02

**BREITENBACH**



**Soflex** (PVC)-

**Installationsdrähte  
Korrosionsfeste Kabel  
Armierter Kabel  
Anschluss-Schnüre und  
-Kabel  
Isolierschläuche usw.**

Durch Grossisten zu beziehen  
Beratung jederzeit bereitwillig  
Prospekte und Kataloge zu Diensten

Telephon  
061/80 14 21

**SCHWEIZERISCHE ISOLA-WERKE**

**BREITENBACH** bei Basel



MUBA, Halle 2, Stand 461



kasten eingebaute Potentiometer einstellbar. Der grosse Vorteil des vollelektrischen Turbinenreglers besteht darin, dass beliebige Messwerte in ihn eingeführt werden können; so kann er beispielsweise für Frequenzleistungsregelungen verwendet werden.

In fast allen Ländern mit Hochspannungsnetzen wird der Brown Boveri Freiluft-Druckluftschneckschalter verwendet. Er wird für alle Spannungen von 80 bis 400 kV hauptsächlich aus den gleichen Elementen kombiniert.

In Industrieanlagen und Hilfsbetrieben von Grosskraftwerken wird eine verhältnismässig niedrige Betriebsspannung von einigen Kilovolt verwendet. Die Kurzschlussleistung und die Betriebsströme sind jedoch gross. Hier findet der Magnetschnellschalter ein grosses Verwendungsgebiet. Er ist für den Einbau in gekapselte Ausziehschaltfelder geeignet. Auf dem Gebiet der Trenner wurde eine neue Reihe entwickelt, wobei besonders die heutigen Anforderungen an Kurzschlussfestigkeit sowie die neuen Vorschriften über Isolationsfestigkeit berücksichtigt wurden. Der ausgestellte dreipolige Trenner ist für 24 kV höchste Betriebsspannung, 400 A Nennstrom und einen dynamischen Grenzstrom (Scheitelwert) von 60 kA ausgelegt. Die ausgestellte Reihe der Stabstromwandler umfasst den Spannungsbereich 12 bis 72,5 kV mit Nennströmen von 30 bis 2500 A bis 30 kV und bis 1000 A für 72,5 kV. Infolge ganz erheblicher Vorteile (kein Öl, unbrennbar, tropenfest, grosse mechanische Festigkeit, keine Wartung) finden die Giessharz-Strom- und Spannungswandler immer mehr Beachtung. Brown Boveri zeigt Stromwandler für höchste Betriebsspannungen von 7,2, 12, 17,5, 24, 36, 52 und 72,5 kV, welche für Nennströme bis 600 A lieferbar sind. Ferner sind Spannungswandler für 5, 12, 15, 24, 36 und 72,5 kV ausgestellt; der letztgenannte Wandler in einpolig isolierter Ausführung. Aus dem Gebiet des elektrischen Einzelantriebes von Textilmaschinen wird ein Spinnmotor mit automatischem Regler gezeigt, und zwar zusammen mit dem Triebsschild einer Ringspinnmaschine. Immer grösser wird der Anwendungsbereich für den Dreiphasen-Stopmotor, der Antrieb und Bremse in sich vereinigt. Er ist so einfach wie ein normaler Käfigankeromotor aufgebaut, erträgt grosse stündliche Schaltzahlen und bremst sich nach jeder Abschaltung rasch und präzise ab.

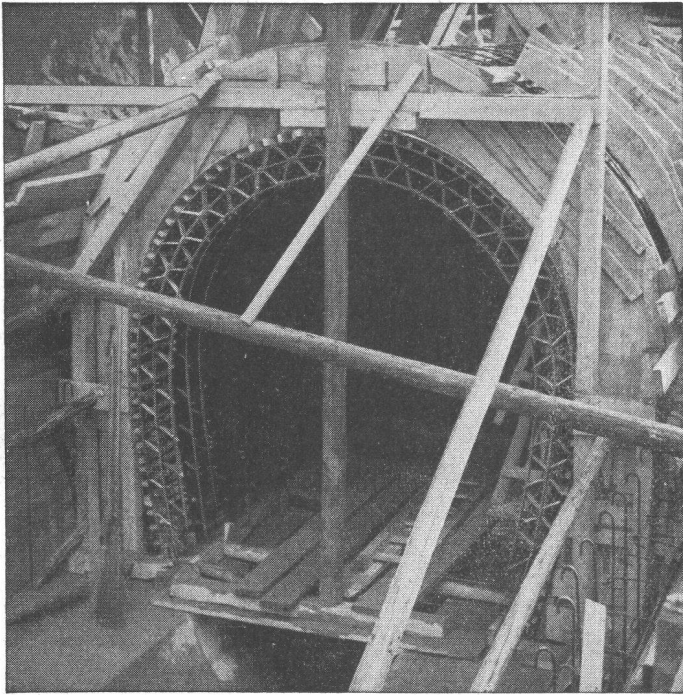
Aus dem Gebiet der Hochfrequenzwärme zeigt Brown Boveri einen induktiven 10-kW-Generator, und dazu als Arbeits- bzw. Beschickungsmaschine einen Hubdrehtisch. Dieser ist in ein Chassis eingebaut, welches den

grössten Teil der Bedienungs-, Steuerungs- und Antriebs-elemente enthält. Die neuen Industrie-Generatorröhren sind bei Anodenverlustleistungen von 3,5, 5 und 8 kW für Ausgangsleistungen bis zu 15 kW gebaut. Ihre Vorteile sind: Geringer Heizleistungsbedarf, Zulassung erhöhter Netzspannungsschwankungen, Betriebsmöglichkeit mit ungefilterter Gleichspannung oder mit reiner Wechselspannung und auch bei stark schwankender Last. Bemerkenswert sind auch die für elektronische Steuerungen aller Art entwickelten Industrie-Thyratrons, die bis zu 2000 V Sperrspannung und 25 A Anodendauerstrom pro Röhre hergestellt werden. Im weiteren werden zahlreiche Röhren für Nachrichtenzwecke gezeigt, nämlich die Hochspannungs-Gleichrichter- und -Thyratrons, ebenfalls nach dem bewährten Pillenverfahren gefertigt, die strahlungsgekühlten Trioden, Tetroden und Pentoden bis zu 1 kW Leistung, sowie die modernen Kurzwellen-Senderöhren bis zu 150 kW Ausgangsleistung.

Auf dem gemeinsamen Stand Nr. 1270 der AG. Brown, Boveri & Cie., Baden, und La Soudure Electrique Autogène S. A., Renens-Lausanne (ARCOS), werden Brown-Boveri-erzeugnisse für die Elektroschweissung ausgestellt und teilweise im Betrieb vorgeführt. Als Neuentwicklung wird neben den bisherigen Schweissumformern ein Universal-Schweissumformer gezeigt, der für alle modernen Verfahren der automatischen und halbautomatischen Schweissttechnik wie auch für die herkömmliche Handschweissung bestimmt ist. Beachtenswert ist ferner ein neuer, kleiner und handlicher Einzweck-Schweissautomat für Unterpulverschweissung. Ausser dem praktischen Zweidraht-Lichtbogenschweissautomaten und einem Vollautomaten für das CO<sub>2</sub>-Schutzgasschweissen werden halbautomatische Handschweissgeräte gezeigt, welche nach dem Visarc-Verfahren (magnetisch umhüllte Elektrode, Patent Brown Boveri) und nach dem Arcosarc-Verfahren (Arcos-Falzdraht mit Pulvereinschuss) mit oder ohne CO<sub>2</sub> arbeiten. Das Argon-Schweissgerät, welches mit Gleich- oder Wechselstrom gespeist wird, zeichnet sich durch leichte Bedienbarkeit und geringen Verbrauch von Argon-Gas aus. Mit der Neukonstruktion einer röhren-gesteuerten Buckelschweissmaschine für das gleichzeitige Ausführen einer ganzen Anzahl von Schweisspunkten in einem Arbeitshub wurde die Reihe der druckluftbetätigten Punktschweissmaschinen und elektronischen Steuerungen erweitert. Schliesslich wird eine druckluftbetätigte Schnellpunktschweissmaschine für 500 und mehr Punkte pro Minute im Betrieb vorgeführt.

**Clichés**  
Fotos-Retouchen  
Lieferant der anerkannten Qualitäts-  
Clichés der Schweizer Bauzeitung

**ANDERSON & WEIDMANN**  
Zürich 5 · Traugottstr. 6 · Tel. 42 08 17



Kanalisation des «Flon» in Lausanne, ausgeführt durch die Fa. Cobal, Lausanne

**FLEXIBLER**

**BK**

**SCHALUNGS-  
TRÄGER**

zur Einschalung beliebig  
gekrümmter Flächen

Shed-Dächer  
Kuppeln  
Rundbehälter  
Silos  
Tunnel- und  
Stollenprofile  
Hochkamine  
Fernsehturm  
Bogenbrücken

Planen Sie Ihr nächstes Bauvorhaben unter Verwendung des FLEXIBLEN BK-SCHALUNGSTRÄGERS — ein Versuch, der sich bestimmt lohnen wird.

Unsere Mitarbeiter stehen Ihnen für Beratungen und Trägereinbauten gerne kostenlos zur Verfügung. Verlangen Sie Prospekte und Preisofferten.

**FIXTRÄGER A.G. ETZGEN / Aarg.**

Telephon (064) 7 42 65

**SIG**  
*Lifter*

MUBA Basel  
Stand Nr. 1596  
Halle 7

Schweizerische  
Industrie-Gesellschaft  
Neuhausen am Rheinfall  
Telephon 053 577 31



**SRO Kugellagerwerke J. Schmid-Roost AG.,  
Zürich-Oerlikon**

Halle V, Stand 1025

Wir machen besonders auf die hübsche Zusammenstellung von Schnittmodellen der verschiedenen Wälzlagertypen aufmerksam, worunter sich auch zwei bereits erfolgreich eingeführte Neukonstruktionen befinden: der am Aussenring zentrierte Blechkäfig, welcher auch bei hohen Tourenzahlen einen sehr ruhigen Lagerlauf ermöglicht, und ein neuer Staubdeckel, der infolge seiner leichten Demontierbarkeit das Nachschmieren des Lagers gestattet. Es ist vielerorts noch wenig bekannt, dass die SRO-Kugellagerwerke J. Schmid-Roost AG. das Ausgangsmaterial für ihre Erzeugnisse seit Jahrzehnten im eigenen Elektro Stahl- und Walzwerk in Zürich-Oerlikon herstellen und damit weitgehend unabhängig von ausländischen Rohstoffen sind. Interessante Werkbilder geben Aufschluss über die in den letzten Jahren ausgeführten Erweiterungsbauten, die im Hinblick auf den gesteigerten Bedarf und eine rationelle Fabrikation nötig waren.

**Fr. Hottinger, Ing. Techn. Bureau, Basel**

Halle IIb/P, Stand 660

Die Dosier-Apparate für Flüssigkeiten «Hottinger» dienen allgemein zum Dosieren von Flüssigkeiten in genau bestimmten Mengen, insbesondere zum Entkeimen von Trink- und Gebrauchswasser, Neutralisieren von Abwasser etc. Die Steuerung der Apparate erfolgt elektrisch mit Wasserzähler und Kontaktgeber oder Impulsregler oder mechanisch mit einer oszillierenden Wippe. Die Apparaturen können allen Verhältnissen angepasst werden.

**Landis & Gyr AG., Zug**

Halle III, Stand 811

Die vollautomatische, witterungsabhängige Raumheizungsregelung hat sich sowohl aus Gründen der Brennstoffeinsparung als auch des Wohnkomforts immer mehr durchgesetzt. In Anbetracht der guten Aufnahme, die das bekannte SIGMA-Zentralheizungsreguliergehäuse gefunden hatte, sah sich Landis & Gyr veranlasst, daneben noch eine einfachere, ebenfalls witterungsabhängige Regeleinheit, den SIGMA-Ju-


nior zu entwickeln. Dieses Gerät entspricht dem wachsenden Bedürfnis nach vollautomatischer Heizung auch von kleineren Gebäuden, bei denen man mit einem vereinfachten Heizfahrplan und einer einfachen Steuerautomatik auskommt. Die Schaltung erfolgt automatisch durch eine Schaltuhr, welche jedoch auch durch einen Handschalter überbrückt werden kann. Der SIGMA-Junior ist sowohl als Auf-Zu-Regler als auch als Progressivregler lieferbar.

Auch die Entwicklung der Motorantriebe ist nicht stehen geblieben. Der neue Typ SQD ist hauptsächlich bestimmt für die Betätigung von Drosselklappen, Luftklappen, insbesondere auch von Luftabschlussklappen bei Oelbrennern. In konsequenter Weiterentwicklung der Oelfeuerungsautomaten zeigt Landis & Gyr den neuen Typ RAQ5.11, der besonders lichtempfindlich ist. Er kommt dann einem besonderen Bedürfnis der Oelbrennerfabrikanten entgegen, deren Brenner wegen der zusätzlichen Luftwirbelblechen weniger Licht auf die Photozelle einfallen lassen. Ein weiterer Vorteil besteht darin, dass die Selenplatte hermetisch im Halter eingeschlossen ist.

Das hervorstechendste Merkmal des neuen Rauchgasprüfers bildet seine vollkommene Korrosionssicherheit. Er kann selbst von un ausgebildetem Hilfspersonal in Betrieb gesetzt und bedient werden. Bedienung und Unterhalt könnten derart vereinfacht werden, dass eine Beschädigung des Gerätes durch Fehlmanipulationen irgendwelcher Art ausgeschlossen ist.

Landis & Gyr hat auch frühzeitig die Bedeutung der magnetischen Verstärker in Ueberwachungs- und Regelanlagen sowie für die Messtechnik erkannt. Die neu entwickelten Mess- und Leistungsverstärker sind äusserst robuste, wartungsfreie Schaltelemente. Durch Spezialschaltungen und geeignete Typenkombinationen gestatten sie überdies, die vielfältigsten Probleme der automatischen Messung, Regelung und Steuerung zu lösen.

Die Ausstellerin gibt ebenfalls einen Einblick in ihr Fabrikationsprogramm für kernphysikalische Apparate, das sich von den einfachen Labormessgeräten, den Schutzgeräten — wie Dosimeter, Suchgeräte usw. — über die Aktivitätsmessgeräte im Zusammenhang mit dem Reaktorbau bis zu den Apparaten für industrielle Verwendung — wie Anlagen für die Niveau-, Dicken- und Flächengewichtsmessung — erstreckt.

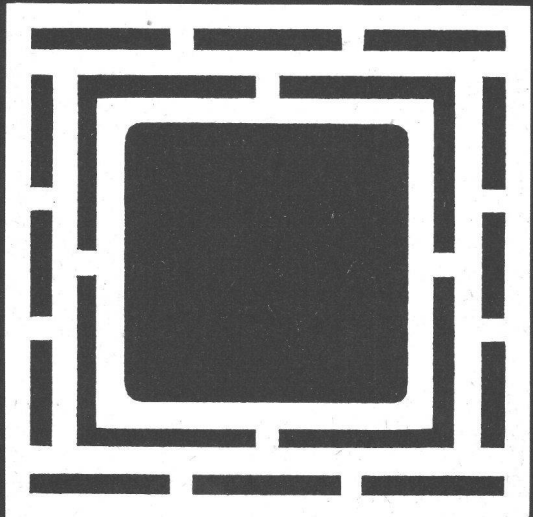


In jeder Beziehung haben sich bestens bewährt:

- Isolit-Kamine
- Ventilations-Kamine
- Kehrlicht-Abwurf schächte

des

**KAMIN-WERK ALLSCHWIL**  
Tel. (061) 38 77 75



**Mustermesse Basel**

Halle 6a  
am Stand der



Interessante Erzeugnisse der  
 Klimatisierung  
 Luffheizung  
 Luftfiltrierung  
 Luftbefeuchtung  
 Lufttrocknung  
 Entnebelung  
 Kirchenheizung

**WERA AG. BERN**

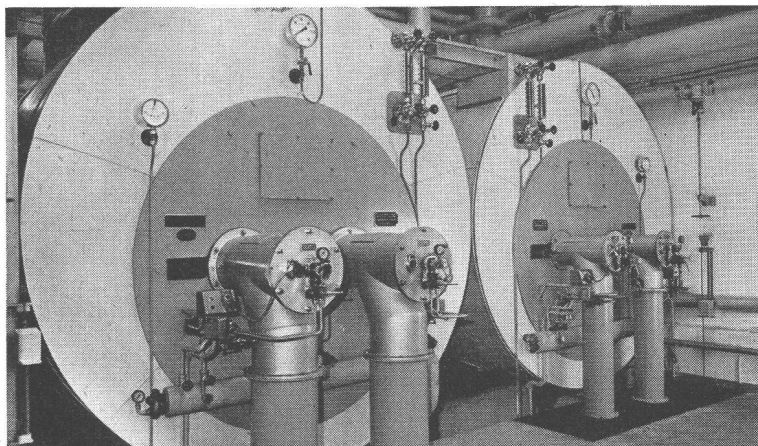


## **- OELFEUERUNGEN**

**in jedem Industrie- und Gewerbebetrieb**

für alle Anwendungsgebiete — voll- und halbautomatisch —  
stufenweise oder stufenlos regulierbar — für sämtliche handelsüblichen Oelqualitäten

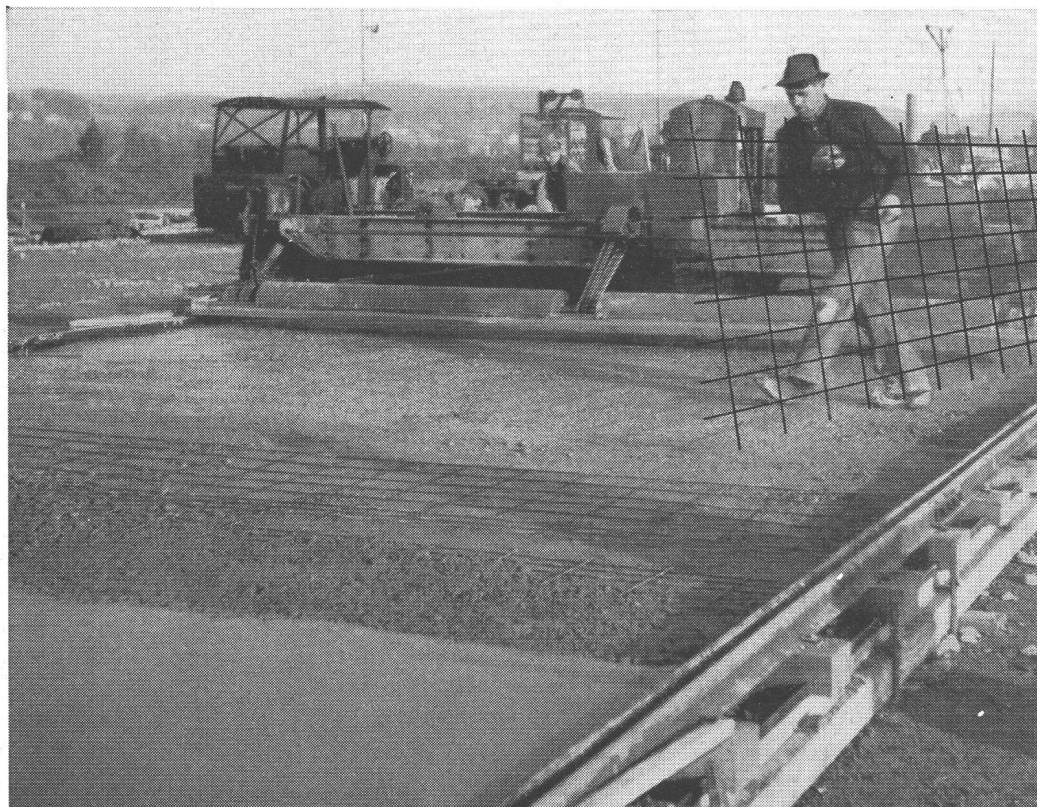
**MUBA Halle 8 Stand 2916**



**Ing. W. Oertli AG., Dübendorf - 37 eigene Montage- u. Servicestellen**

Telephon (051) 96 65 71

## **Strassenbau rationeller mit Armierungsnetzen**



# **TECTA**

Hier Anwendungsbeispiel  
von Flugpiste KLOTEN

Aufklärungsschrift mit  
Berechnungstabellen  
durch  
**TEKTONIK AG.**  
ZÜRICH

Buckhauserstrasse 40  
Tel. (051) 54 83 83



**Landert-Motoren AG., Elektromotoren- und Maschinenfabrik, Bülach**

Halle VI, Stand 1256

Neben den bewährten Normalmotoren, Getriebemotoren und Frequenzwandlern wird erstmals die Ausrüstung der grösseren Typen mit einer neu gestalteten Fremdbelüftung durch Aufbauventilator gezeigt, welche vor allem für Reversiermotoren bedeutende Vorteile bringt. Die formschönen FK-Motoren extrem kurzer Bauart fanden seit ihrem ersten Erscheinen vor einem Jahr schon eine ganze Reihe von Anwendungen. Von der vergleichenden Darstellung der fünf Antriebsarten für variable Drehzahl, welche von der Ausstellerin gepflegt werden, verdient der mehrstufige Frequenzwandler System «Bächi» besondere Erwähnung, erlaubt doch diese moderne Lösung bei sehr betriebssicherem Aufbau auf einfachste Weise die Wahl einer Anzahl zweckmässig abgestufter Drehzahlen bis zu etwa 80 000 U/min.

Die Reihe der elektrohydraulischen TORMAX-Türantriebe wurde durch das neue Modell TORMAX-2 nach oben erweitert. Mit einem stufenlos bis zu 80 mkg einstellbaren Öffnungs- und Schliessdrehmoment eignet sich das doppeltwirkende Aggregat zur Betätigung breiter Flügeltore bis zu schwersten Tresortüren.

Der an der letztjährigen MUBA erstmals gezeigte elektro-mechanische SERVAX-Betätiger hat bereits ein ausgedehntes Anwendungsfeld gefunden, so dass sich eine Erweiterung des Programms aufdrängte. Mit den neuen Modellen SERVAX-1 und SERVAX-20 stehen nun für mannigfache Betätigungsaufgaben drei Grundtypen mit 1, 5 und 20 mkg Drehmoment und je acht geometrisch abgestuften Normaldrehzahlen von 1,2 bis 14 U/min zur Verfügung.

**Oederlin & Cie., Baden, Armaturenfabrik und Metallgiessereien**

Halle V, Stand 1082

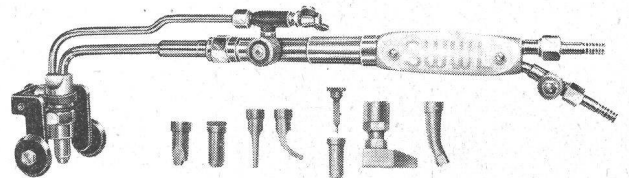
Auf dem Armaturengelände dürften den Fachmann die neuen «Romand»-Sanitär-Modelle und das neu entwickelte Radiator-Ventil mit Voreinstellung interessieren. Der industriellen Technik dienen die übrigen ausgestellten Produkte: Verbindungsmaterial für elektrische Leitungen, Lagermaterial

und Gussteile aus Kunstharz, Gusserzeugnisse aus Chrom-nickelstahl und diversen Bunt- und Leichtmetall-Legierungen. Praktisch vorgeführt wird die in Industrie- und allgemeinen Installationen bevorzugte Verbindung von Kupferrohren mit NIBCO-Lötfittingen. In einer direkt beim Stand befindlichen Kabine gelangt der zum 100jährigen Bestehen geschaffene Oederlin-Werkfilm «So schaffen wir zusammen» zur Vorführung.

**Sauerstoff- und Wasserstoffwerke AG., Luzern**

Halle VI, Stand 1204

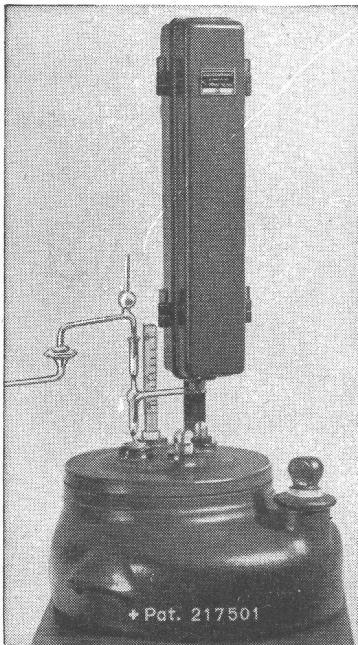
Grosse Lettern künden 50 Jahre SWWL! Die moderne Gestaltung des diesjährigen, vergrösserten Standes soll das Jubeljahr besonders unterstreichen. Vor 50 Jahren wurden aus der bereits zehnjährigen Sauerstoff-Firma A. Gmür & Co. die Sauerstoff- und Wasserstoff-Werke AG., Luzern. In diesen 50 Jahren wuchs die damals erste Sauerstoff-Fabrik zum grössten schweizerischen Unternehmen für die Fabrikation und den Vertrieb technischer Gase heran. Am Stand werden die neuesten autogenen Schweiss- und Schneidverfahren von Fachleuten demonstriert und SWWL-Geräte und Zubehör überzeugen durch ihre hohe Qualität. Ueber die vielseitige Anwendbarkeit von Sauerstoff, Wasserstoff, Argon, Helium, Stickstoff, Formiergas, Stickoxydul und die Gasgemische wird fachmännisch beraten. Auch für medizinische Zwecke werden SWWL-Gase verwendet. Apparate für die Sauerstofftherapie, Verteilanlagen für Sauerstoff und Stickoxydul, sowie Saugvorrichtungen in Spitälern umfassen das Lieferprogramm der SWWL.



Schneidbrenner SWWL

**Dosierapparate für Flüssigkeiten**

Schweizer Erzeugnisse «D O S A P» Patente Hottinger

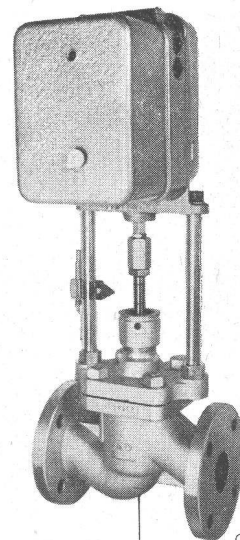


- Erprobt und bewährt
- Entkeimen von Wasser
- Neutralisieren von Abwasser
- Zubereiten von Spülwasser
- Abfüllen, Verteilen Beimischen
- Einfach Präzis Zuverlässig
- Ungefährlich Preiswürdig
- Anpassbar an alle Verhältnisse
- Ausführung für kleine und mittlere Anlagen
- Auskünfte, Referenzen beim Fabrikanten und bei den Vertretungen

**FR. HOTTINGER, Ing., Techn. Bureau, BASEL**  
Laufenstrasse 70 Telephon (061) 34 47 21 Inhaber: R. Buol

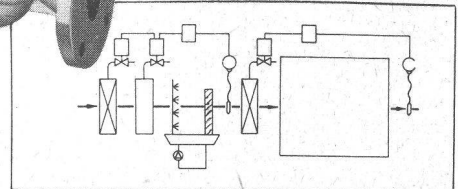
Vertretungen:  
Westschweiz: CLENSOL S. à r. l. spécialistes de l'eau, LUTRY  
Südschweiz: E. Boffani, studio tecn. idraul., Lugano

**MUBA Halle 2b (Parterre) Stand 660**



**REGLER FÜR KLIMAAANLAGEN**

- Thermostate
- Hygrostate
- Relais
- Fernschalter
- Zeitschalter
- Stellmotoren
- Motorventile
- Motor-drosselklappen



Fr. Sauter A.G. Fabrik elektrischer Apparate, Basel

**MUBA Halle 3 Stand 716**

Gönnen Sie sich das Bessere,  
gönnen Sie sich



## OELFEUERUNGEN!

40000 Anlagen im Betrieb.

Eigene Servicestellen in allen  
größeren Ortschaften.

ELCO OELFEUERUNGEN ZÜRICH  
Militärstraße 76, Telefon (051) 25 07 51

### Mustermesse 1959 Stand 3177 Halle 8a

An der diesjährigen Muba versuchen wir, Ihnen anhand von mannigfach bearbeitetem Homoplax eine möglichst umfassende und instruktive Schau zusammenzustellen. Wir wollen Ihnen vor allem einen Ueberblick über die verschiedensten Verarbeitungs- und Anwendungsmöglichkeiten von Homoplax verschaffen. Wir hoffen, Ihnen damit manche Anregung für rationelle und preisgünstige Bauweise zu geben. Selbstverständlich stehen wir Ihnen auch für alle Fragen zur Verfügung.



Spanplattenwerk  
Fideris  
Aktiengesellschaft  
Fideris-Station GR  
Tel. (081) 5 44 63

### Bündner Spanholz Homoplax

Homoplax-Verwendungsmöglichkeiten:

Küchenausbau  
Schränke  
Tische  
Einbaukästen  
Kleiderschränke  
Wand- und  
Deckenverkleidung  
Zimmertüren  
Dachverschalungen.  
Möbel: furniert  
gestrichen  
überzogen.

Homoplax ist der ideale Träger (weil ruhig) für alle Ueberzüge, wie:  
Tapete  
Kunstleder  
Kunstharzplatten  
Kunstharzpapiere  
Inlaid usw.

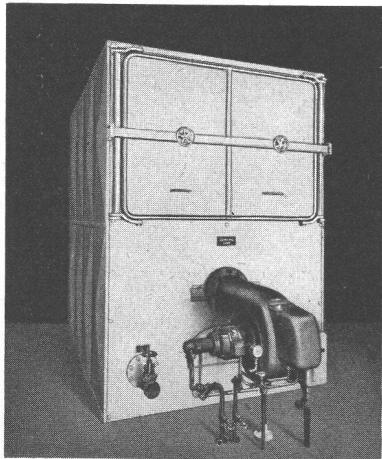
Homoplax ist als Brandschutztüre offiziell anerkannt. Die thermische und akustische Isolation ist hervorragend.



## ZENT AG Bern

Halle VI, Stand 1301

ZENT-Stahlrohrkessel. Grosse Wohnblocks und Hochhäuser erfordern verhältnismässig grosse Heizzentralen, wo aus verschiedenen Gründen oft die herkömmlichen Gusskessel nicht mehr verwendet werden können (statischer Druck, hohe Heizwassertemperatur, sehr grosse Leistung, knappe Platzverhältnisse). Die Firma Zent AG. hat daher einen Stahlrohrkessel entwickelt, den sie an der diesjährigen Mustermesse erstmals ausstellt. Der Kessel wird für Leistungen von 200 000 bis zwei Millionen kcal/h gebaut, und zwar in zwei Ausführungen. Die eine mit Rohrwandstärken von 4 mm mit Chamotte-Rückwand, und die andere mit Rohrwandstärken von 5 mm mit gekühlter Rückwand, zum Betrieb mit Oelfeuerung oder Unterschub-Apparat für feste Brennstoffe.



ZENT-Stahlrohrkessel

Beide Kesseltypen sind für Heisswassertemperaturen bis 180° verwendbar. Die Heizfläche besteht aus Rohrschlangen; das Rohrbündel ist leicht ausbaubar, wodurch alle wasserführenden Kesselteile gut zugänglich werden. Die gute Isolierung gewährleistet eine weitgehende Ausnutzung der Rauchgaswärme, so dass bei einwandfrei funktionierender Oelfeuerung der Kesselwirkungsgrad zwischen 85 und 90 % liegt. Grosse, leicht zu bedienende Putztüren. Die zweckmässige und einfache Konstruktion erlaubt es auch, den Kessel «nach Mass»

anzufertigen und ohne Mehrkosten vorhandenen Lokalen anzupassen.

Als weitere Neukonstruktion stellt die ZENT AG den gusseisernen Heizkessel ZENT-Foco 4 aus. Die ZENT-FRENGER-Decken-Strahlungsheizung (s. SBZ 1953, S. 435) wird an der Muba erstmals ausgestellt. Schliesslich der Wäschetrockner ZENT-RADICAL 6. Er fasst 6 kg Trockenwäsche (ca. 12 kg feuchte Wäsche).

## Adolf Schmid's Erben Aktiengesellschaft, Bern

Halle VI, Stand 1344

In anschaulicher Weise werden die Hauptgruppen der Produktion, umfassend Schmieröle, Schmierfette, Metallbearbeitung, Rostbekämpfung, chemisch-techn. Industriehilfsstoffe dem Besucher dargebracht. Von den gezeigten Neuerungen der letzten Zeit seien hervorgehoben: ein industrielles Mehrzweckfett für Gleit- und Wälzlager; ein analoges Produkt für den Fahrzeugunterhalt, wobei es gelungen ist, zwei so unterschiedliche Schmierprobleme wie Radlager- und Chassisschmierung durch eine einzige Fettsorte zu lösen; ein neuartiges Schneidöl für die Metallindustrie, das erlaubt, sowohl harte Stähle wie Buntmetalle zu bearbeiten. Daneben interessieren Sonderprodukte für die Hoch- und Tieftemperaturschmierung, ein synthetisches Schmierfett für die Schmierung von Präzisionsinstrumenten, neuartige Fabrikate für die Seilkonservierung und Rostbekämpfung. Ueber die Re-Raffination gebrauchter Schmieröle, die dem Verbraucher Einsparungen von 50 % und mehr an Schmierkosten bringt, liegt eine ausführliche Dokumentation vor.

## Haenni & Cie. AG., Jegenstorf

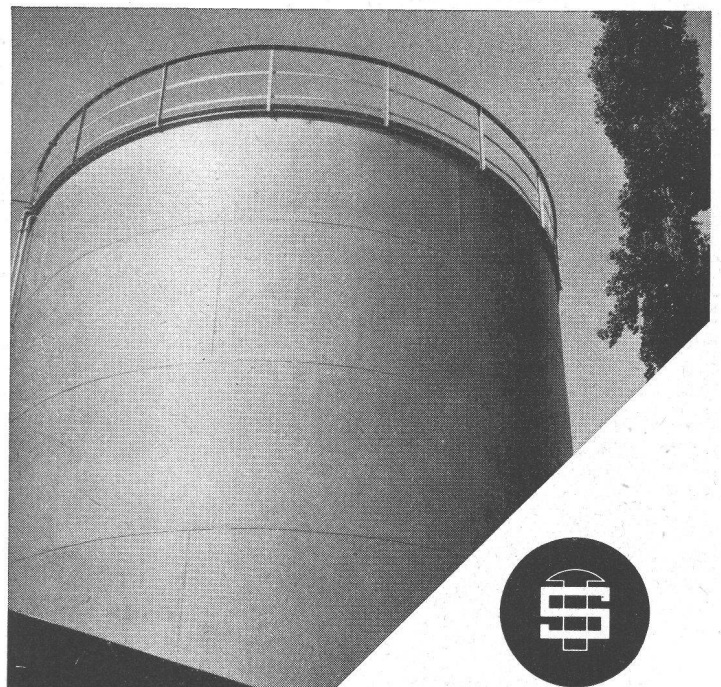
Zwischenhalle VI und VII, Stand 1485, Gruppe 14

Haenni-Standard-Messgeräte: Im Zuge der Rationalisierung und Normalisierung wurde das ganze Fabri-

## Rascher, bequemer horizontieren!

Mit einer Handbewegung ist das neuartige **Bau-Nivellier GK 0** grobhorizontiert und mit der Feinkippschraube in Sekunden ablesebereit! Erstklassige Fernrohroptik. Leistungsfähig, robust, präzise und doch nur **Fr. 342.-** mit Stativ A und Behälter.

Verlangen Sie Prospekt GK 524 von  
Kern & Co. A.G., Aarau -  
Tel. 064 21112



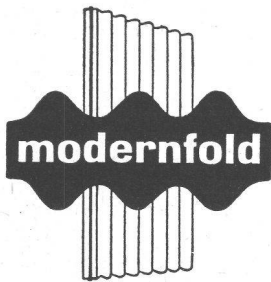
Tanks Eisenkonstruktionen  
Behälter aus rostfreiem Stahl.

Werkzeuge, Bauwerkzeuge

Steinmann  
FLAWIL

TELEFON (071) 8 38 12/13

Stand 2615 - Halle 3b / 2. Stock



## Harmonikatüren

verbinden

sinnvolle Raumnutzung  
mit dekorativem Effekt

MODERNFOLD bedeutet die Lösung  
Ihrer Probleme der Rauminerteilung

## ERBA AG. ERLNBACH-ZÜRICH

Metallwarenfabrik

Telephon (051) 90 42 42



## PORA

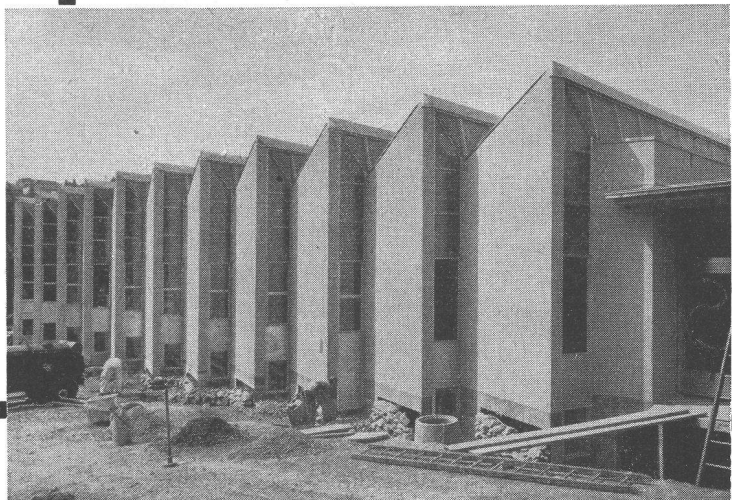
ISOLIERBETON

rein anorganische Porenbeton-

## ISOLIERPLATTEN

in die Betonschalung gelegt.

Hervorragende Aussenisolierung, insbesondere für  
Eisenbeton.



Eisenbetonbau, vollständig mit PORA-Platten ummantelt

## PORA AG

Mühlehorn  
058 / 4 34 36

Reichenburg  
055 / 3 92 22

## AIRTRADER

Luftfrachtdienst



grösste Frachtkapazität

Eildienst

zuverlässige

Auslieferung

NACH USA  
AB ZÜRICH  
BASEL  
GENÈVE

FRACHTFLÜGE  
5 x WÖCHENTLICH  
MIT SPEZIAL-  
FRACHTFLUGZEUGEN

und gute Verbindungen nach und von Oesterreich

Frachttarife und alle näheren Informationen bereitwillig durch Ihre Speditionsfirma oder unsere Büros:

Flughafen Zürich-Kloten Tel. (051) 93 74 06

Büro Basel (Eilgut 2) Tel. (061) 35 27 00

Flughafen Genève-Cointrin Tel. (022) 33 97 12

Mailand, Via Turati 6 Tel. 66 65 50

**SEABOARD & WESTERN AIRLINES** transportieren nur Luftfracht



kationsprogramm in der Weise überholt, dass praktisch alle Messsysteme der Druck-, Temperatur- und teilweise der Feuchtigkeitmessung unter Verwendung von robusten Werkträgern, mit dem Messsystem kombiniert, in Einheitsgehäuse aus Guss, aus Blech oder aus Kunststoff eingebaut werden können.

Manometer für Druckbereich bis 12 000 kg/cm<sup>2</sup>: 1957 zeigte Haenni & Cie. AG. in Basel den ersten Manometer für 10 000 kg/cm<sup>2</sup>. Das Gerät ist inzwischen nach den gemachten Erfahrungen verbessert und ausgebaut worden, die Druckgrenze konnte auf 12 000 kg/cm<sup>2</sup> erhöht werden.

Ringwaagen erlauben Differenzdruckmessungen mit statischem Druck bis 2 kg/cm<sup>2</sup> und Differenzdruckbereiche schon bei 5 mm WS beginnend. Die Haenni-Ringwaage entspricht im äusseren Aussehen den normalen Manometern von 150 und 180 mm Ø und wird vorwiegend für Schalttafeleinbau gebaut.

Transport-Thermometer: Dieses im Prototyp 1957 erstmals gezeigte Gerät hat den Eingang auf den Weltmarkt gefunden und wird diesmal in der definitiven Standardausführung gezeigt. Mit weniger als 80 mm Ø und einer Höhe von 160 mm, kann dieses über einen Monat, ohne Wartung, registrierende Kleingerät Sendungen beigegeben oder beige-packt werden.

Geräte für die pneumatische Regulierung sind entwickelt worden, die gleich den bewährten elektrischen Kontakten, über dem Instrumentenzeiger auf dem Zifferblatt verstellbar angeordnet werden können, so dass bei einem bestimmten maximalen oder minimalen Wert eine pneumatische Düse geöffnet oder geschlossen wird.

Normalisierte Standard-Registriergeräte: Haenni zeigt erstmals ein Registrierinstrument in der Grösse 240 × 192 mm, mit Registrierung und Sollwert-Anzeige und in der Grösse 144 × 144 mm für Registrierung und Anzeige, ferner einen modernisierten Kreisblattschreiber zur pneumatischen Programmregulierung.

### Schweizerische Industrie-Gesellschaft, Neuhausen am Rheinflall

Halle VII, Stand 1596

Als neuestes Produkt der SIG-Lifter-Reihe wird der Typ LDP 2050 vorgestellt. Dieser pneubereifte Fahrersitz-

Gabelstapler ist mit einem wassergekühlten Dieselmotor und einer hydrostatischen Kraftübertragung ausgerüstet und verfügt über eine Tragkraft von 2 t bei 50 cm Schwerpunktsabstand. Wie alle Fahrersitz-SIG-Lifter ist auch dieser Typ mit der patentierten 3-Pedal-Bedienung versehen, die ein Kuppeln und Schalten erübrigt. Der Fahrer hat beide Hände frei zum Lenken und Manipulieren der Last, was nicht nur die Bedienung vereinfacht, sondern auch eine wesentlich erhöhte Umschlagsleistung ermöglicht. Die SIG-Lifter mit batterie-elektrischem Antrieb sind mit vier verschiedenen Typen vertreten, und es werden eine ganze Reihe von Zusatzausrüstungen, wie Universal-Klemmgreifer für Ballen, Kisten, Fässer und Paletten, Schaufelmulden, Seitenschubvorrichtungen etc. demonstriert. Die an einem 2-t-SIG-Lifter montierte Seitenschwenk- und Seitenschubvorrichtung erlaubt es, palettierte Waren seitlich in Gängen von nur 1,5 m zu stapeln und ermöglicht eine maximale Ausnützung des Lagerraumes. Besondere Beachtung findet der speziell niedrig gebaute Fahrersitz-Stapler Typ LESn 10. Die geringen Abmessungen erlauben es, mit diesem 1-t-Stapler in Ziegelöfen mit Türen von nur 1,6 m Höhe und 1,1 m Breite einzufahren. Für enge Verhältnisse zeigt die SIG Kleinstapler für 300 bis 1000 kg Tragkraft, die sowohl mit Lenkbügelbedienung als auch Quersitzanordnung lieferbar sind. Die für die Demonstrationen verwendeten Paletten, Aufsetzrahmen und Palettboxen stammen aus dem Holzwerk der SIG in Rafz.

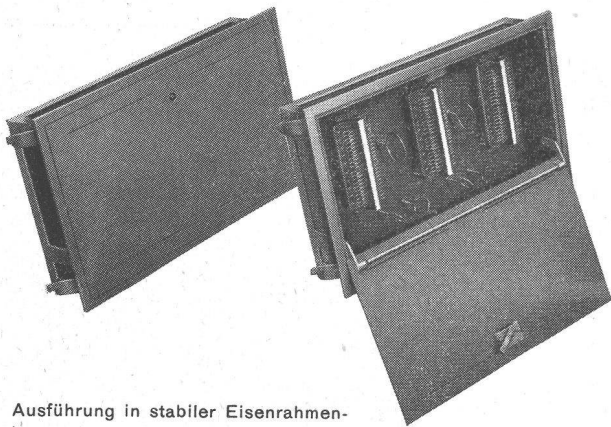
### Eisen- und Stahlwerke Oehler & Co. AG., Aarau

Halle VII, Stand 1610

Aus dem reichhaltigen Fabrikationsprogramm werden vor allem diejenigen Geräte gezeigt, welche im Zuge der Palettierung steigende Bedeutung erlangen: Elektro-Sitzgabelstapler von 500 bis 2000 kg Tragkraft und die neuen Standgabelstapler mit kleinen Abmessungen, engem Lenkradius und geringem Gewicht. Sowohl Sitz- wie Standgabelstapler können mit mannigfaltigen Zusatzausrüstungen geliefert und somit den Erfordernissen jedes Betriebes angepasst werden. — Im weiteren ist am Stand der Oehlerwerke ein Modell der ersten elektrischen Schmelzofenanlage zur Herstellung von Stahlguss, wie sie in Aarau am 14. Juni 1908 in Betrieb genommen wurde, ausgestellt.

## MAAG - Etagenverteilkasten

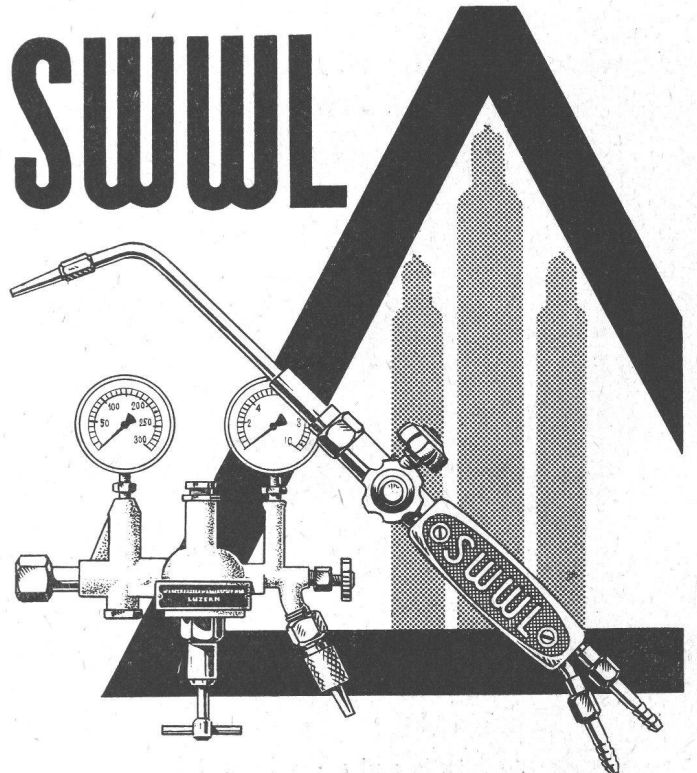
(Zwischen-Verteilkasten)



Ausführung in stabiler Eisenrahmenkonstruktion, innerer Verkleidung mit Isolierplatten, mit glatter, putzbündiger Eisentüre zum Herunterklappen und zum Aushängen

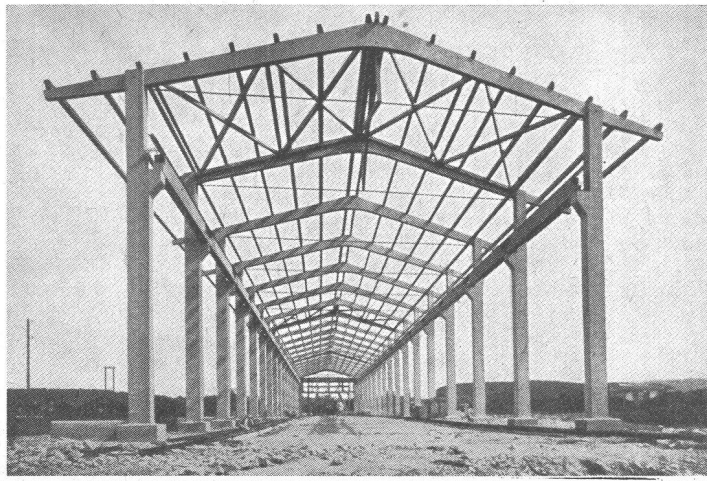
Abb. Grösse III, für u. P. Montage

GOTTFRIED MAAG  
FABRIK ELEKTR. APPARATE  
ZÜRICH FRAUENFELD



MUBA-Stand 1204, Halle 6

Sauerstoff- & Wasserstoff-Werke A.G. Luzern



# Vobag

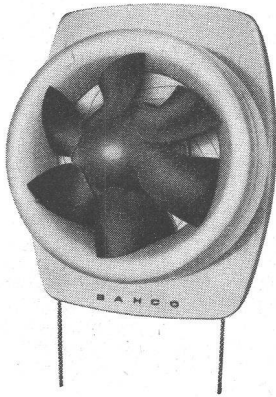
AG. für vorgespannten Beton  
und Zementwarenfabrik

Spezialfirma für hochwertige Betonwaren  
für alle Zwecke

**Adliswil-Zürich - Tel. 91 68 44**

Lagerhalle von 100 m Länge. Säulen, Dachbinder und  
Windverbände aus vorfabrizierten Betonelementen

## BAHCO-SILENT NEU!



Preis Fr. 186.—

In schwedischen Fachblättern als «**kleine Sensation**» auf dem Gebiete der Küchenentlüftung erwähnt.

Es lohnt sich, den leise laufenden, leistungsstarken BAHCO-SILENT in der Küche einzubauen.

**Rascher Abzug der Kochdämpfe —  
der Wunsch jeder Hausfrau!**

Prospekte und nähere Auskunft durch die  
Generalvertretung

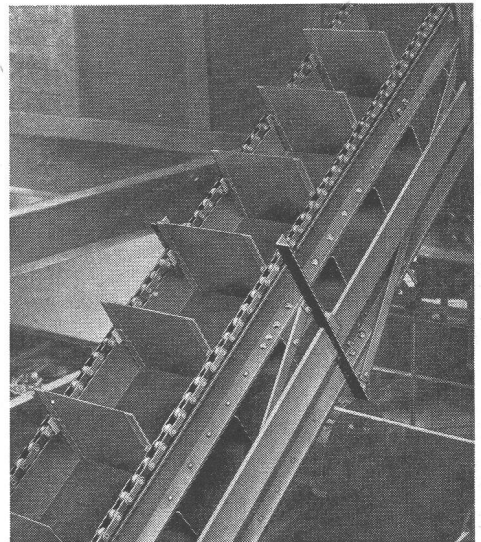
**WALTER WIDMANN AG**

Zürich 1 Löwenstrasse 20 Tel. (051) 27 39 96

## Förder-Anlagen mit RENOLD TRANSPORTKETTEN

sind

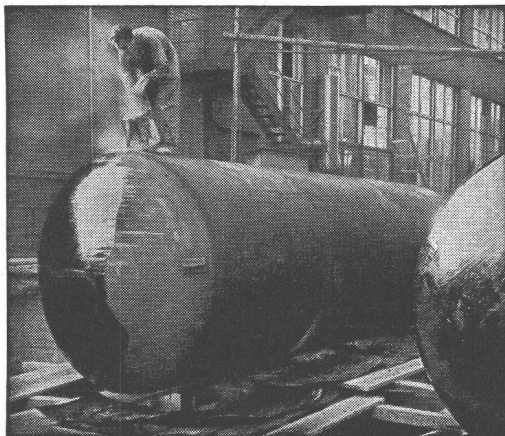
kraftsparend  
leistungsfähig  
störungsfrei  
von langer  
Lebensdauer



**W. Emil Kunz • Zürich 27**

Gotthardstrasse 21

Telephon (051) 27 30 57



## „WABERIT“-TANKISOLIERUNG

Die Tankisolierung ist seit Jahren eine Spezialität unserer Firma.

Langjährige Beobachtungen haben erwiesen, dass das «Beerdigen» eines Tanks nur mit dem üblichen hauchdünnen Teer- oder Asphalt-Anstrich unmöglich den vorhandenen Gefahren der Rostanfressungen und vagabundierenden elektrischen Strömen Einhalt gebieten kann.

Die Kontrolle des Waberit-Belages mit unserem patentierten Prüfgerät gewährleistet eine absolut wasserundurchlässige Isolierung. Belagstärke ca. 3—4 mm. Isolierung auf der Baustelle. EMPA gepr. 29853/1 20jährige Erfahrung Referenzen, Muster und Offerten stehen gerne zur Verfügung.

**Strassenbaumaterial AG. Bern**

Wankdorffeldstrasse 70  
Telephon (031) 8 31 34



Instruktiv wird dargestellt, dass sämtliche Baumaterialien mit einem guten Schutzanstrich versehen werden müssen, weil diese erfahrungsgemäss im Naturzustand von den atmosphärischen Einflüssen in kurzer Zeit zerstört werden. Für Bau-tenschutz eignen sich die Panoflex-Farben, speziell für Fassadenanstriche, Treppenhäuser, Korridore, Fabrikhallen usw. Für den Korrosionsschutz wird auf die bewährte Rostschutzgrundierfarbe ALUCROM hingewiesen, welche auf Grund der bisherigen Erfahrungen den Bleimenige-Anstrichen mindestens ebenbürtig sind. Die hochwiderstandsfähigen Anstrichfarben, wie PC- und Polyprex-Lacke, eignen sich für die chemische Industrie ausgezeichnet. Holzschutz: Bekanntlich sind Schutzanstriche auf Holz, speziell wenn es sich um Schutz gegen Witterungs- und Chemikalien-einflüsse handelt, immer noch die schwierigsten Probleme für die Maler und Baufachleute. Die Firma Bacher zeigt ihren eigenen Fussboden am Stand, der mit PC-Versiegelungslack versiegelt wurde. Es wird auch auf die Böden der Muster-messehalle I (Uhrenmesse), welche das dritte Jahr und die Halle II (chemisch-technische Produkte), welche das vierte Jahr von Hunderttausenden von Besuchern während der Muster-messtage begangen wurden, hingewiesen. Diese Böden haben sich als beste Referenzen erwiesen. Eine weitere inter-essante Neuheit sind die Panoflex-Wetterschutzfarben, welche auf Grund langjähriger Versuche, in der Praxis sich dem Oel-farbenanstrich weitaus überlegen ausgewiesen haben.

**ELCO Oelfeuerungen AG., Zürich/Vilters**

Halle VIII, Stand 2912

Bewährte und bekannte Firmen und Produkte sind jedes Jahr an der gleichen Stelle an der Muba zu treffen. Die Firma ELCO-OELFEUERUNGEN AG., Zürich (Werk in Vilters-Sargans), zeigt in Halle VIII wie seit langen Jahren die Viel-fältigkeit des Anwendungsgebietes der Oelfeuerungen. Es gibt heute kaum mehr ein Feuerungs- oder Heizproblem, das nicht mit einer ELCO-Oelfeuerung gelöst werden könnte. Zur freien Besichtigung stehen die folgenden Modelle zur Verfügung: Standard-Serie I—IV sowie Zwillings-Kastenbrenner für indu-strielle Anlagen, die durch die einfache, klare Form auffallen werden. Der mit der «guten Form 1957» ausgezeichnete De Luxe-Oelbrenner ist auf einem Drehteller montiert.

Durch eine Vermischung von zähem, derbkörnigem Elek-trokorund mit dem zu den härtesten Stoffen gehörenden Sili-ciumcarbid ist es gelungen, dem Baugewerbe einen an Härte, Abrieb-, Druck- und Schlagfestigkeit unerreichten Betonhart-stoff zur Verfügung zu stellen. LONSICAR-«A»-Hartbeton-beläge, die vorschriftsgemäss erstellt werden, sind ausserdem staub- und rostfrei, sowie unempfindlich gegen die meisten Säuren und Laugen. Als Alleinproduzentin von Siliciumcarbid in der Schweiz zeigt die LONZA AG dieses Material auch in Form von ausgesiebten Körnungen, wie sie für die Herstellung von Schleifmitteln Verwendung finden, sowie in Korngemischen für die Feuerfest-Industrie. Auch Spezialqualitäten für die Elektrobranche sind ausgestellt. Zudem wird künstlicher Graphit in Pulverform für die Bleistift- und die elektrotech-nische Industrie gezeigt.

**Schweizerische Drahtziegelfabrik AG., Lotzwil**

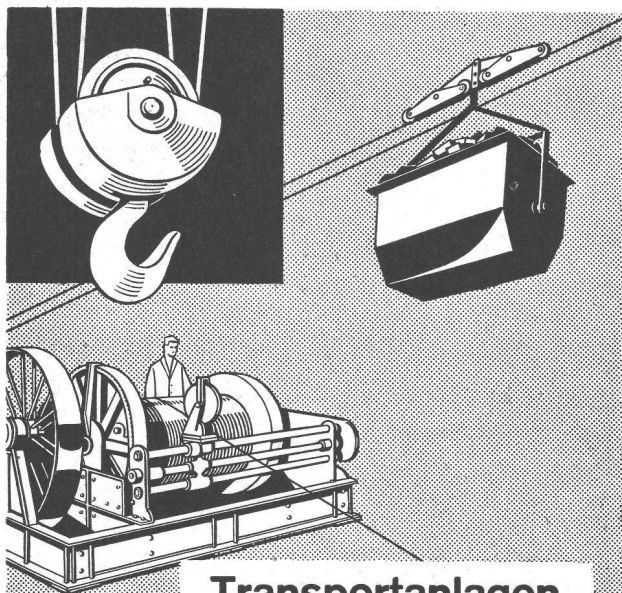
Halle VIII, Stand 2996

An drei instruktiven Musterarbeiten kann hier die wirk-lich einmalige Verformbarkeit von Ziegelrabitz, die nützliche Anwendung von verzinktem Rabitz auf Plattenmaterial sowie die durch ihre Sicherheit verblüffende Verwendung von Dülö-Dübelsteinen und -latten in Mauerwerk und Beton studiert werden. Ferner präsentieren sich die verschiedenen Typen der in Lotzwil entwickelten leichten Beton-Armiergewebe.

**Dätwyler AG., Schweizerische Draht-, Kabel- und Gummierwerke, Altdorf UR**

Halle VIIIa, Stand Nr. 3131

In einem gegenüber dem Vorjahr leicht vergrösserten Stand zeigt die Dätwyler A. G., Altdorf-Uri, die stets inter-essante Schau ihrer Bodenbeläge. Eine in der Standgestaltung dominierende Stellung nimmt dabei der seit Jahren bekannte Boden- und Treppenbelag Plastofloor Dätwyler ein, der sich mit seiner praktisch unverwüsthlichen und hinsichtlich Pflege anspruchslosen Plastic-Gehschicht sowie mit seiner fusswar-men und schallisolierenden Korkunterschicht eine stets grö-sere Bedeutung geschaffen hat. Beim Korkparkett «Dätwyler» verdient in erster Linie die neue Ausführung A2 angeführt

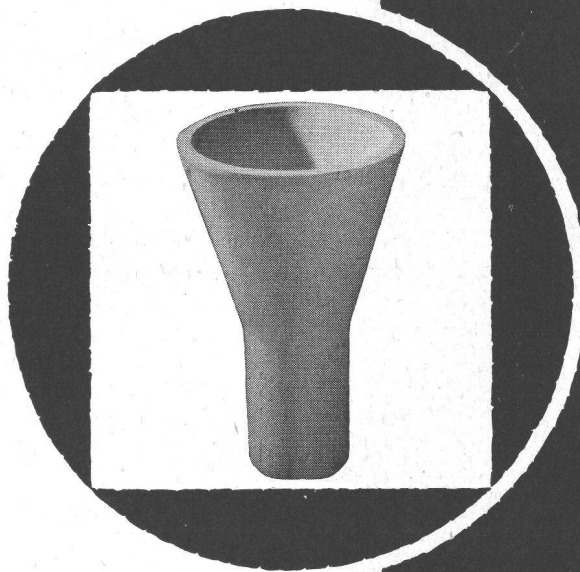


**Transportanlagen  
Hebezeuge**

Seit mehr als 30 Jahren sind wir in diesem Spezialgebiet tätig und bieten Gewähr für gute Anlagen.

Maschinenfabrik **L. E. KUPFER** Steffisburg

**Feuerfeste Erzeugnisse  
Steinzeugbodenplatten**



**Tonwerk Lausen AG**



# Schau- fenster- anlagen



## JOSEF MEYER

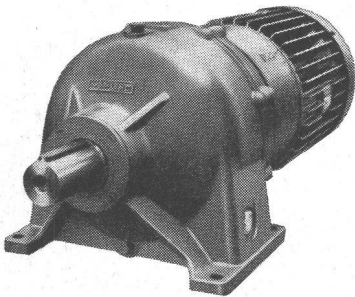
Eisenbau AG.

Luzern

## KISSLING

### Motorgetriebe

weit über  
die Schweiz hinaus  
bekannt

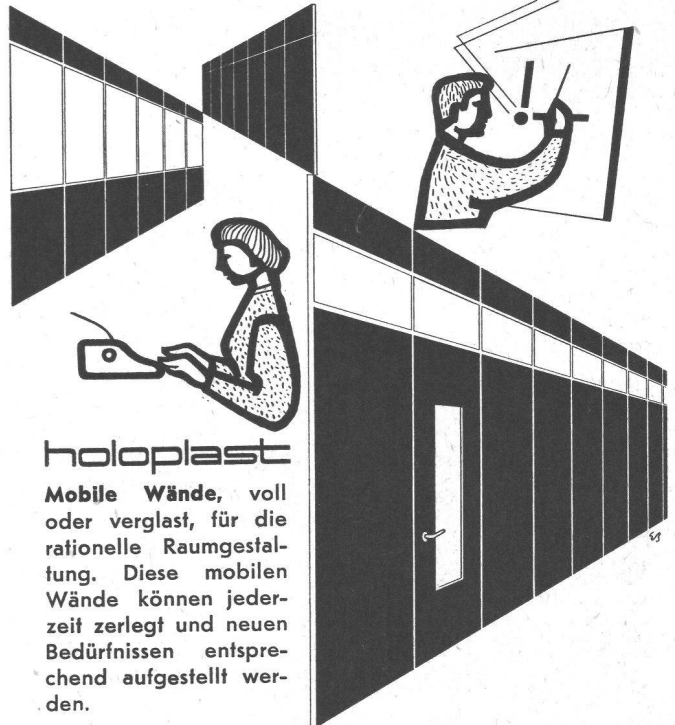


Unsere Getriebe sind der ideale Antrieb für Betonmischer und Transportbänder:

- robuste Bauart
  - wartungsfrei
  - niedriger Preis
  - rasch lieferbar
- Normaldrehzahlen ab Lager.

Verlangen Sie unsere Prospekte u. Preislisten. Wir beraten Sie unverbindlich.

**L. Kissling + Co Maschinenfabrik**  
**Zürich-Seebach**  
Telefon 051/466400



### holoplast

Mobile Wände, voll oder verglast, für die rationelle Raumgestaltung. Diese mobilen Wände können jederzeit zerlegt und neuen Bedürfnissen entsprechend aufgestellt werden.



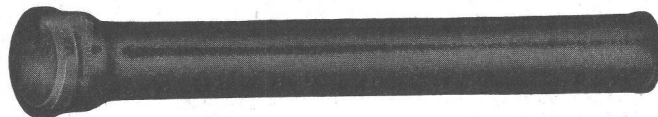
**GRIESSER AG**

Aadorf 052/47112	Bern 031/29261	Genève 022/338204	Lausanne 021/261840
Basel 061/346363	Luzern 041/27242	St. Gallen 071/231476	Zürich 051/237398

## Gusseiserne Hochdruckröhren mit Stemm- u. Schraubmuffen

Formstücke – Armaturen

Schweizer Normallien  
Lager in Winterthur



für normalen und  
höheren Betriebsdruck

**KÄGI & Co.** TELEPHON No. 2 24 15 **WINTERTHUR**



zu werden. Es ist dies eine durch spezielles Fabrikationsverfahren hergestellte hellere und somit noch lichtbeständigere Korkplatte. Ohne Zweifel wird diese interessante Weiterentwicklung des bekannten und für Wärme und Wohnlichkeit als Inbegriff geltenden Korkparketts «Dätwyler» eine Vielzahl neuer Freunde finden. Bei den Bodenbelagszubehören werden den Fachmann besonders die vielen Plastoprofile Dätwyler interessieren. Es gibt heute zweifellos nur wenige derart vollständige Sortimente an Bodenbelagsprofilen wie sie die Dätwyler A.G. seit kurzem dem Fachhandel für seine Arbeiten mit Klebebelägen anzubieten vermag.

### Tonwerk Lausen AG., Lausen (Baselland)

Halle VIII, Stand 3031

Steinzeugbodenplatten sind unverwüßlich, säurebeständig und seit Menschengedenken bewährt für Küchen, Badezimmer, Hausflure, Ladenlokale oder Lagerräume. Die Tonwerk Lausen AG. zeigt eine Auswahl aus ihrem reichhaltigen Fabrikationsprogramm in uni, porphyrierten und geflammten 10/10 cm Vierecken. Auffallend ist die Tendenz des Unternehmens, durch Anpassung der einzelnen Farbkombinationen der heutigen Geschmacksrichtung gerecht zu werden, welche leuchtenden und frohen Farben den Vorzug gibt.

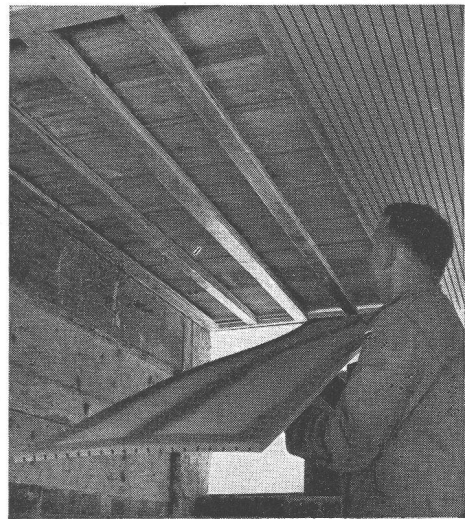
Feuerfeste Erzeugnisse. Einige typische Muster von Formsteinen aus der laufenden Massenproduktion beweisen, dass hier sorgfältige Arbeit geleistet wird. Neben verschiedenartigen Mustern aus hochfeuerfesten Materialien, vom Auskleidestein für ölgeheizte Zentralheizungskessel bis zum höchstbeanspruchten Formstein zum Elektroofen-Deckel, beachtet der Besucher besonders den im modernen Trockenpresseverfahren hergestellten Formstein.

### Dr. M. Ebnöther, Chemische Fabrik, Sempach-Station

Halle VIIIa, Stand 3157

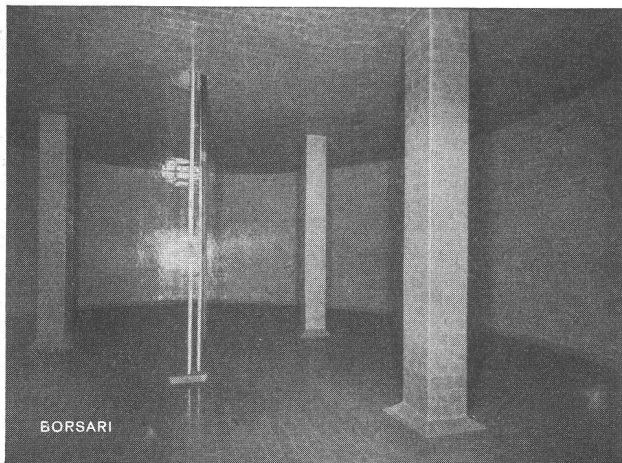
Die seit Jahren auf dem Klebstoffsektor spezialisierte Firma wird dem Fachmann und Messebesucher wiederum instruktive Beratungen und Hinweise auf die mit ihren

BRIGATEX- und ELOTEX-Leimen (Kunststoff-Leime) sehr umfassenden Anwendungsmöglichkeiten geben. Eine wirkungsvolle Musterwand, an welcher die extremsten Verleimungsbeispiele angebracht sind, findet besonderes Interesse. Beim Überblicken dieser verschiedenartigen verleimten Baustoffe erhält man von BRIGATEX den Eindruck eines hochwertigen,



Holzfasierplatten werden mit Brigatex P durch blosses Anklopfen sogar auf Beton verleimt

im heutigen Bauwesen kaum zu entbehrenden Hilfsstoffes. Mit den verschiedenen Neuentwicklungen — besonders auf dem Gebiet der weissen Kunstharzleime —, die teilweise durch praktische Vorführungen erläutert werden, bieten sich rationellere und kostensenkende Arbeitsmethoden. In allen Fragen der modernen Klebe- und Verleimungstechnik kann sich der Architekt und der Fachmann aus der Holzbranche und dem Baugewerbe durch erfahrungsreiches Personal beraten lassen.



## BORSARI HEIZÖL- u. BENZIN-TANKS

aus Eisenbeton mit Plattenauskleidung

für jeden Bedarf 50 Jahre Erfahrung

Erstklassige Referenzen

Keine Korrosion

Kein Unterhalt

**BORSARI & CO., Zollikon - Zürich**

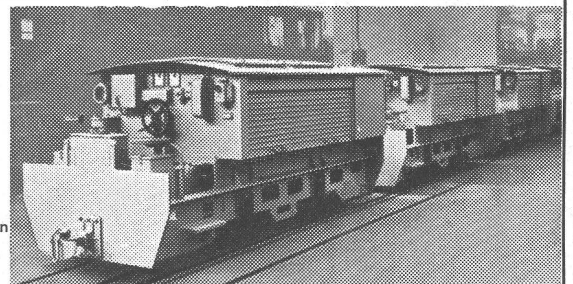
Telephon (051) 24 96 18

Gegründet 1873



## Stollenbau

Lokomotiven mit NIFE-Stahlakkumulatoren



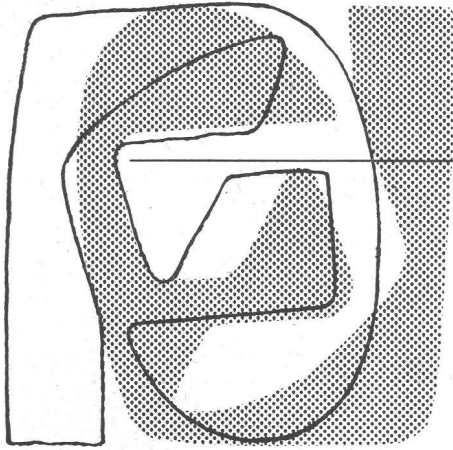
NIFE-Helmlampe explosionssicher

Helmlampen } NIFE-Stahlakkumulatoren  
Grubenlampen }  
Notbeleuchtungen }  
NIFE-Stahlakkumulatoren für Lokomotiven  
Ladevorrichtungen / Lade- und Entlade-  
kontrollgeräte «SANGAMO»

**NIFE** — eine Weltmarke

**H. Hürlimann** Dipl. Ing. ETH,

ZÜRICH, Sihlquai 75 Tel. (051) 42 54 41  
Fabrikationsbetrieb Uster



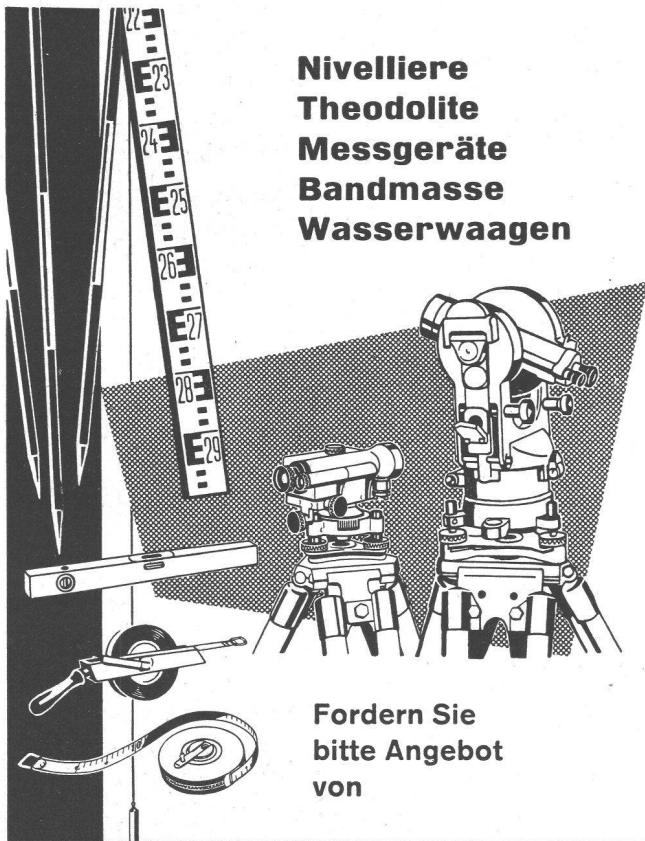
Asbestzement **Eternit**

## ist leicht formbar

Ein Inserat der ETERNIT AG Niederurnen

**Eternit**-Asbestzement-Platten sind nach ihrer Herstellung noch für etwa 2 Stunden formbar. Die Gestalt, die dem Werkstoff gegeben wird, besteht danach für alle Zeit. In der **Eternit**-Formerei entstehen **Eternit**-Ventilationskanäle, die vielen Anschlußstücke, Spezial-Formen insbesondere für die Elektroindustrie und nicht zuletzt die **Eternit**-Behälter für Blumen und Pflanzen, die der Marke **Eternit** weite Verbreitung brachten.

Asbestzement **Eternit** – ein moderner Baustoff mit verblüffenden Eigenschaften!

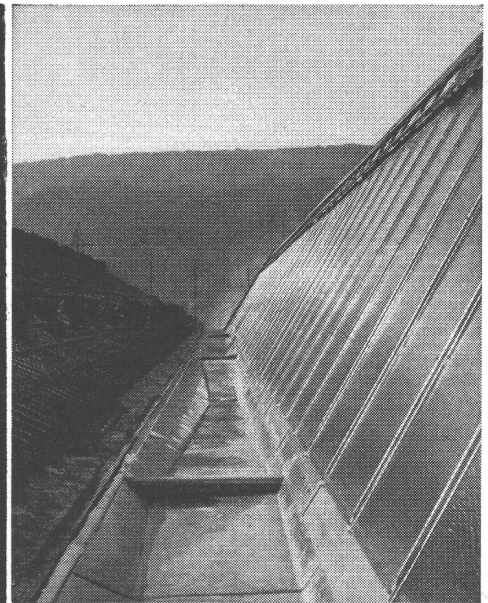


**Nivelliere  
Theodolite  
Messgeräte  
Bandmasse  
Wasserwaagen**

Fordern Sie  
bitte Angebot  
von

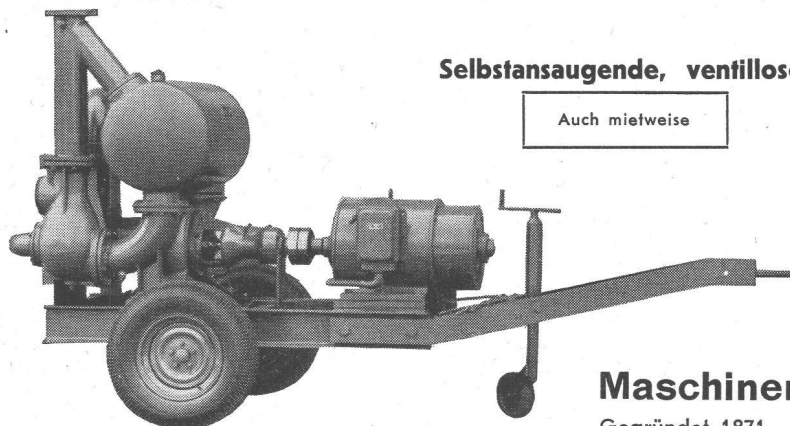
**GRAB & WILDI AG**  
URDORF und ZÜRICH

WALLISELLEN-ZH  
TEL. 051/933232  
**Keller**  
SIEGFRIED CO



**Kittlose Glasdächer**  
System WEMA

Hofüberdachungen und Vordächer  
Shedrinnen



Selbstansaugende, ventillose

Auch mietweise

## Bau-Pumpen

System Lauchener • Saughöhen bis 9 m

Leistungen 1—500 Liter/Sek. Kein Bodenventil. Keine Klappe im Saugstutzen. Keine Hilfs-Vakuum-Pumpe. Jederzeitiges automatisches Ansaugen auch nach Lufteintritt im Saugrohr. Keine reibenden, sich abnützenden Dichtungsflächen, daher störungsfrei auch bei Schlamm-, Sand- und Kiesförderung.

**Maschinenfabrik a. d. Sihl AG. Zürich**

Gegründet 1871

Telephon (051) 23 35 14



Die Bedeutung des Metallfensters für die Gestaltung moderner Bauten wird beim Rundgang durch diesen Stand deutlich sichtbar. Den verschiedenen Bedürfnissen entsprechend, stellt die Firma Fenster in einer Kombination von Holz und Metall oder vollständig in Metall und schliesslich aus Profilen mit eingewalzter Gummi-Isolierung aus. Alle Typen sind mit modernsten Beschlägen lieferbar, wobei besonders die vollständig verdeckt eingebauten Dreh-/Kippverschlüsse bemerkenswert sind. Das Horizontalschiebefenster eignet sich, dank seiner guten Dichtungen, dem geräuschlosen Gang und den relativ niedrigen Gestehtungskosten, besonders für Schulhäuser, Spitäler und Wohnbauten. Der Zusammenbau von Fenster und Brüstung führt zum **F a s s a d e n e l e m e n t**, das ausgestellte Muster erfüllt nicht nur die schall- und wärmetechnischen Bedingungen, sondern wird vor allem auch den hohen feuerpolizeilichen Anforderungen gerecht.

Das **Kipptor** ist im Wohnungsbau ein wichtiges Element geworden. Trotz ausgeprägtem Streben nach billigstem Preise gelingt es, bei gleichem Aufwand mehr zu bieten: Der massive Leichtmetallsockel und die Weissbronze-Schlossgar-nitur, verbunden mit guter Qualität des Holzes, erhöhen den Wert und die Lebensdauer des Produktes.

Die **Hebebühnen** bilden im Zuge der Rationalisierung der internen Transporte ein wichtiges Hilfsmittel. Aus dem breiten Sortiment wird der Typ **Cadet** gezeigt, der hinsichtlich Plattformgrösse und Höhe sehr weitgehend den örtlichen Verhältnissen angepasst werden kann. Die vorhandenen Modelle gestatten Transportprobleme zu lösen, die früher den eigentlichen Warenaufzügen vorbehalten waren.

Die in der Schweiz wie im Ausland für stabile Preise, prompte Bedienung und einwandfreie Ausführung bekannte Firma zeigt zwei Modelle der bewährten Patent **FELMA**-Aufzug-treppen. 100 % Schweizerfabrikat, inkl. Beschläge, solide und einfache Konstruktion, spielend leichte Bedienung. Mit dem Einbau einer Patent **FELMA**-Aufzug-treppe wird der Zu-gang zum Estrich auf die einfachste Art gelöst.

Griesser zeigt an seinem bisherigen Standort nur die ele-ganten, schallhemmenden Trennwände (mit oder ohne Ver-glasung), welche hauptsächlich für die Unterteilung der Räume in Büro-, Verwaltungs- und Industriegebäuden sehr vorteilhaft sind. In einem neuen und wesentlich grössern Stand (Nr. 2990 in Halle 8) sind weitere Spezialitäten zu finden, die dank der bessern Platzverhältnisse auch mehr zur Geltung kommen. Modelle in natürlicher Grösse zeigen die bewährte Ausführung der Roll- und Raff-Lamellenstoren **Solomatic** (letztere auch in einem Spezialtyp zum Einbau in Doppelverglasungsfenster), Leichtmetallrollladen **Alucolor**, Holzrollladen, Jalousieladen (ganz in Holz, oder mit Einsätzen aus verstellbaren Leichtmetall-Lamellen **Lamobil**). Die Ga-ragetore in Standard-Grössen sind durch ein Kipptor in neuer, verbesserter und geräuschloser Konstruktion vertreten.

Interessant ist, dass sowohl der kleine 4-kg-Automat für die Familie, als auch die Grossanlagen mit Chargen bis 250 kg, für Spitäler und Industriebetriebe, wirklich vollautomatisch mit Lochkarten gesteuert werden. Selbst die Hausfrau hat heute an ihrer neuen Schulthess-Super nichts anderes zu tun, als eine Lochkarte einzuschieben, um dem Waschautomaten das gewünschte Programm zu diktieren. Schulthess gibt zu jeder Haushaltmaschine 6 Karten, zwei für Kochwäsche, leicht bzw. stark beschmutzt, zwei für Buntwäsche, leicht bzw. stark beschmutzt, je eine für Wolle und für Nylon. Als weitere Neuheit zeigt Schulthess einen Waschautomaten, der sich be-sonders gut als Einbaumodell in Küchen eignet und nur Fr. 2280.— kostet. Schliesslich sei der neuartige Tumbler (Wäschetrockner) erwähnt, dessen Leistung auf die kurze Waschdauer der modernen Schulthess-Automaten abgestimmt ist. Auf diese Weise kann ein Hausbesitzer auf grosse Trocken-räume verzichten, und die Hausfrau selber ist vollkommen unabhängig von den Launen des Wettergottes.



Sehr geehrter Herr,

„**IN 80 TAGEN UM DIE WELT**“, so lautet der Titel eines bekannten Films.

Während nur 11 Tagen hingegen können Sie an der Mustermesse vom 11.-21. April 1959 in zusammengefasster Form die meisten von der Schweizer Industrie hervorgebrachten Neuerungen sehen.

So hat auch unser Stand 1252, Halle VI, für Sie die Überraschung auf dem Gebiet des Beton-Vibrierens bereit. Profitieren Sie davon!

Wir erwarten Sie und danken zum voraus für Ihren Besuch.

Mit freundlichen Grüssen  
**OTTO SUHNER A.G., BRUGG**  
Fabrik für Elektrowerkzeuge  
und biegsame Wellen



## RABITZ ?

Rabitz ist die Sammelbezeichnung für Drahtgewebe und -Geflechte, die der Haftung und Armierung des Putzmörtels dienen. Auf Kork, Schilf, Leichtbauplatten usw. ist es unumgänglich, die Putzfläche durch An-bringen von Rabitz vor Rissbildung zu schützen, und in vielen andern Fällen gebieten es die Regeln soliden Bauens. Guten Rabitz in allen Preislagen liefert die

**SDZ SCHWEIZERISCHE DRAHTZIEGELFABRIK AG. LOTZWIL**

# «CANTEX»-Isolierplatte

aus gepresstem Schilf, ohne jedes chem. Bindemittel

**ein vorzügliches Isoliermaterial**

Grossformat	Stärke:	2	2½	3½	5 cm
	Gewicht:	4,5	6,0	7,5	9,5 kg pro m <sup>2</sup>

Grosse Dammfähigkeit, rissfrei,  
bruchsicher, elastisch, schnelle  
Arbeitsweise

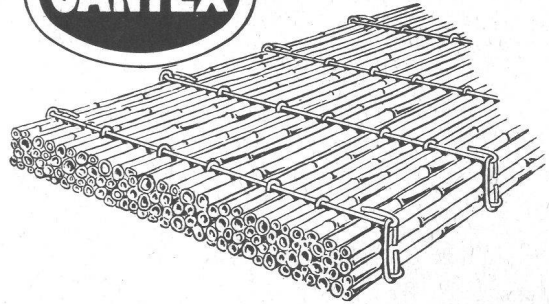
Alleinfabrikanten:

Isolierung von:  
Betondecken  
Mauerwerken  
Unterlagsböden  
freihängenden Decken

**VEREINIGTE SCHILFWEBEREIEN ZÜRICH**

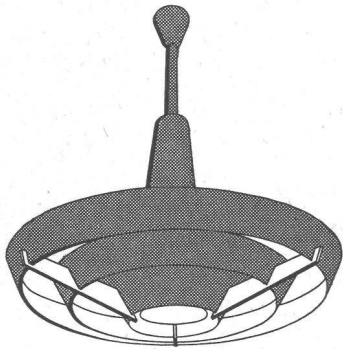
Teleph. (051) 28 43 63

Bezug durch den Bauhandel



## LICHT ISTUNGERE STARKE

Formschöne Indirekt-Leuchten  
für Schulen, Büros usw.



**ALUMAG**

Aluminium — Licht AG  
Industrie für  
technische Beleuchtung  
Uraniastr. 16, Zürich  
Tel. (051) 23 77 33

*Willkommen  
an der Mustermesse 1959!*

Wir stellen aus:

Vermessungsinstrumente,  
Präzisions-Reisszeuge aus  
rostfreiem Chrom-Stahl,  
Forschungs-Mikroskope,  
Stereo-Mikroskope, Lupen,  
Optische Messgeräte für  
Labor und Werkstätten

**WILD**  
HEERBRUGG

**Halle III b, 2. Stock**

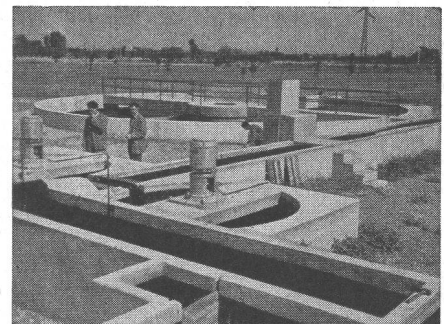
WILD Heerbrugg AG., Heerbrugg SG  
Werke für Optik und Feinmechanik

Moderne Verfahren für

## TRINKWASSER-FILTERANLAGEN ABWASSERREINIGUNG

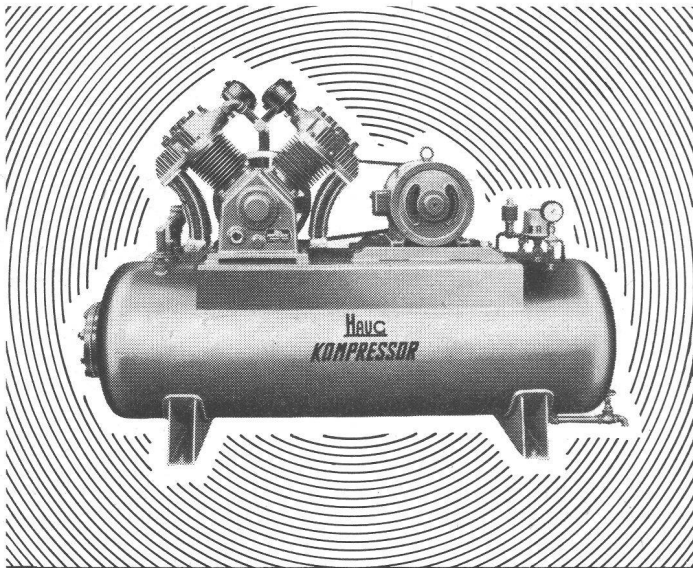


BERATUNGEN  
MECHANISCHE AUSRÜSTUNGEN  
ZAHLREICHE REFERENZEN



**PISTA S.A.** GENÈVE-Jonction





# HAUG KOMPRESSOREN

VAKUUMPUMPEN LUFTFILTER FÜR JEDEN ZWECK

**FRITZ HAUG AG., MASCHINENFABRIK, ST. GALLEN**

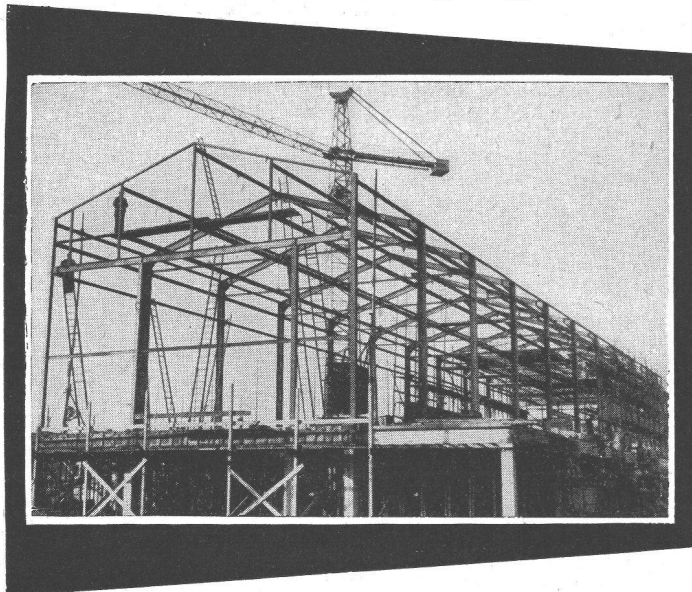
AUSSTELLUNG UND VORFÜHRUNG BEI

**ERNST HAUSAMANN & CO. ZÜRICH 3/45**

UETLIBERGSTRASSE 15

Halle V, Stand Nr. 1023

## Aus unserem Bauprogramm



Stahlhochbau	Behälter	Schlosserei
Brückenbau	Silos	Metallbau
	Ingenieurbureau	

## PREISWERK & ESSER

Schönaustr. 10

Basel

Tel. (061) 32 46 88

## Therma AG., Schwanden

Halle XIII, Stand 4780

Im Zeichen ihres neuen Signets hat die Therma ihren Stand weitgehend frisch gestaltet. **Küchenkombinationen**: Die letztes Jahr gezeigte Neukonstruktion mit den Normelementen und dem zum Patent angemeldeten Einbaukasten wurde weiter entwickelt. Die Zahl der Einbauelemente ist erweitert um den Wärmeschrank mit Temperaturregler, den Tüchltrockner als ganzes Element, den Vollauszug für Flaschen und Pfannen und die halben Elemente für Flaschen und Pfannen. Ein neuer Ausguss (Patent angemeldet) löst ein akutes Problem für Spültröge mit einem oder zwei Becken. Er kann auch in bestehende Spültröge eingesetzt werden. Eine bemerkenswerte Neuheit sind die Kombinationen ohne die übliche Chromnickelstahl-Abdeckung. Die mit Kunststoff belegten Arbeitsflächen fördern wesentlich die wohnliche Gestaltung der Küche bei gleichzeitiger Vereinfachung der Reinigungsarbeiten. Für die Abdeckung steht eine grosse Auswahl schöner Farben zur Verfügung. Der eigens für solche Kombinationen entwickelte Herdtyp setzt sich zusammen aus einer beliebigen Zahl von Hochleistungs-Megaplatzen, die nebeneinander aufgereiht werden. Jede dieser Platten ist mit ihren Tragarmen, die gleichzeitig als Abstellrost für das Kochgeschirr dienen, nach hinten aufklappbar. Die unter den Kochplatten liegenden Auffangschalen lassen sich zur Reinigung herausnehmen. Die Kochplatten lassen sich soweit aufklappen, dass der ganze freiwerdende Platz als Rüstfläche und die Auffangschalen als Rüst- und Abfallbehälter gebraucht werden können.

**Heizöfen**: Mit dem neuen tragbaren Ofen hat die Therma ein ganz neuartiges Konzept eines Zimmerofens von 1200 Watt verwirklicht. Mit seiner schlanken Form, dem anmutigen Handgriff, den federnd gelagerten Füßen, die sich für Transport und raumsparende Aufbewahrung eindrehen lassen, wirkt er in den verschiedenen erhaltlichen Farbtonen als schmackes, modernes Hausgerät. Die Regulierung ist nicht mehr wie üblich im Ofen, sondern am freien Ende der Zuleitungsschnur im Anschluss-Stecker eingebaut und ist stufenlos von Null bis Vollast einstellbar.

**Hochfrequenz-Herd**: Seit Jahren arbeitet die Therma auch an diesem jüngsten Gerät der Anwendung elektrischer Energie. Das Demonstrationsmodell eines HF-Herdes wird im Betrieb gezeigt. Während bei den heutigen Garprozessen die Wärme dem Kochgut von aussen zugeführt werden muss, entsteht sie im HF-Herd unter der Einwirkung der elektromagnetischen Schwingung direkt im Kochgut. Da nur dieses erwärmt wird — der metallene Kochraum und das Kochgeschirr bleiben kalt — fallen zusätzliche Wärmeverluste weg, die Kochzeiten werden auf einen Bruchteil der heute üblichen reduziert. Als besonders vorteilhaft hat sich aus den bis jetzt gemachten Erfahrungen das Aufwärmen vorgekochter Speisen erwiesen. So kann z. B. ein im Kühlschrank gelagertes fertiges Tellergericht in einer Minute tischfertig heiss gemacht werden. Das Ansehen und der Geschmack der Speise erleiden dabei keine Einbusse.

**Gewerbliche Kälteeinrichtungen**: halbhermetischer Gewerbekompressor mit  $\frac{1}{2}$  PS Motorleistung, Laborschrank von 130 Liter Inhalt, dessen Temperatur zwischen 0 und  $-60^{\circ}$  C regulierbar ist.

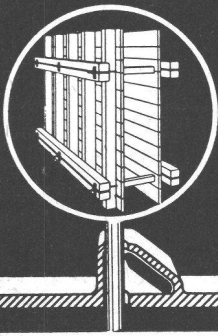
**Kühlschränke**: Modell von 150 Liter Nutzinhalt, auf die spezifischen Bedürfnisse des Schweizer Haushaltes abgestimmt.

## Pavatex AG.

Halle VIIIa, Stand 3151

Das Pavatex-Fabrikationsprogramm ist in den letzten Jahren immer grösser geworden. Auch der neue Stand präsentiert sich doppelt so gross wie der bisherige. Er besteht wieder aus lauter normierten quadratischen Flächen, die sich gegenseitig durchdringen und eine harmonische Einheit bilden. Und wiederum ist er sozusagen von A bis Z aus Pavatex gebaut und spricht schon rein äusserlich als Standbau für den Werkstoff Pavatex. Trotz dieser Anlehnung wirkt der Stand absolut neuartig. Die architektonische und graphische Konzeption ist vorbildlich. Aus jedem Blickwinkel bietet er dem Besucher ein harmonisches, lebendiges Bild. Vor allem interessieren die neugeschaffenen Produkte, wie die kunstharzveredelte Hartplatte Durolux in neunzehn verschiedenen Dessins und Farben und die unregelmässig gelochte Akustik-Platte, die viele neue Möglichkeiten für lebendige und neuzeitliche Raumgestaltung bieten. Plastische Verarbeitungs-Querschnitte bieten instruktive Hinweise auf wichtige Details zweckmässiger Anwendungs- und Arbeitsmethoden.

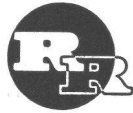
# ARETOR



## DIE SOLIDE UND PRAKTISCHE SCHALUNGSKLEMME

- Denkbar einfache und billige Arbeitsweise
- Einmalige Anschaffung — keine Abnützung
- Mit «ARETOR» Verwendung von gewöhnlichem Rundeisen als Zugstab
- Mit «ARETOR» absolute Sicherheit: Je grösser die Druckkraft, desto grösser die Klemmwirkung

Verlangen Sie unsern Prospekt:



**R. RIGLING & CO.**

Telephon (051) 46 82 25

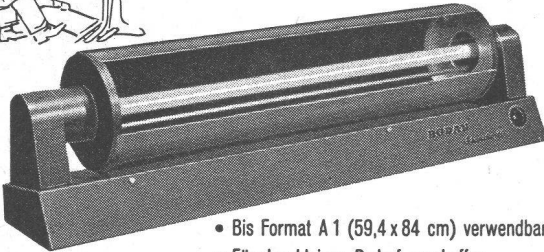
**ZÜRICH-OERLIKON**

Leutschenbachstrasse 44

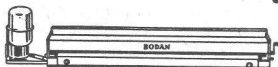


### BODAN-Standard 0

der einfachste  
Lichtpaus-Apparat



- Bis Format A 1 (59,4 x 84 cm) verwendbar
- Für den kleinen Bedarf geschaffen
- Erstaunlich niedriger Preis
- Verlangen Sie **Gratis-Probestellung** oder Prospekt über grössere Durchlauf-Lichtpaus-Maschinen



#### BODAN-Hand-Entwicklermaschine

Für Pläne von 65, 110 und 120 cm Breite; mit oder ohne Motor-Antrieb. Das praktische Zusatzgerät zum BODAN-Standard 0.

**Karl Müller AG.**  
Roggwil / TG

Fabrik für Lichtpausmaschinen u. Fotokopierapparate - Tel. 071/48377

*Erfahrung führt zur*



**Leichtbauplatte**

Der Vereinigung Schweizerischer  
Leichtbauplatten-Fabrikanten

angeschlossene Firmen:

Gips-Union A.-G., Zürich  
Herbag, Herstellung von Baustoffen AG.  
Rapperswil  
W. Brodtbeck AG., Zementwarenfabrik,  
Prätteln  
Zementröhrenfabrik AG., St. Gallen  
Zementwaren AG., Düringen (FR)

Sekretariat in Oberrieden am Zürichsee

# Sponagel & Co

Sihlquai 139-143

Zürich 5

BAUMATERIALIEN

— PLATTENBELÄGE

## SCHWEIZ. SPRENGSTOFF A.-G. CHEDDITE

Fabriken in Liestal/BL und Isleten/Uri

Bureau in Liestal: Telephon (061) 84 14 33

Telegramme: Cheddite Liestal



## TELSITE - CHEDDITE - DYNAMITE

Sprengkapseln - Zündschnüre - Zubehör

Generalvertretung für die französische Schweiz: Petitpierre & Grisel S.A. Neuchâtel



# Unterlagsböden

Ing. A. Tobler, Zürich  
*Fugenlose Bodenbeläge*

# Kunstholzbeläge



## FENSTERFABRIK HAUSER

Ebnatstrasse 87

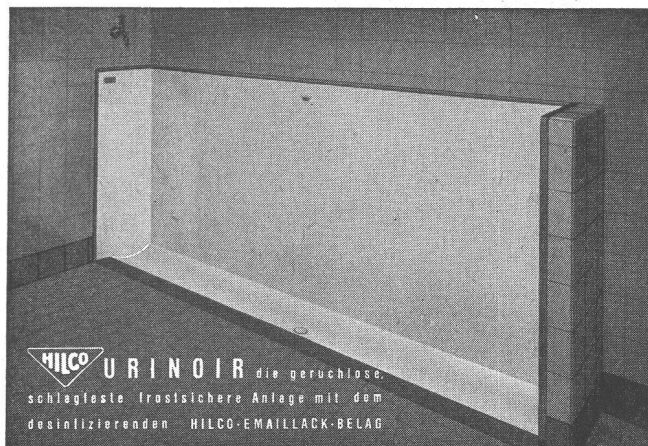
Ausführung aller Glaserarbeiten auf jedes gewünschte Mass sowie in üblichen Normgrössen durch die älteste Spezialfabrik der Schweiz

## SCHAFFHAUSEN

Telefon (053) 540 54 / 540 55

Kreissäge-  
Maschinen  
Eduard Frydmann  
Zürich 4  
Lagerstr. 47  
Tel. 051/25 34 23

Eisen  
Stahl  
Aluminium  
Kupfer  
Messing  
Kunststoffe



**HILCO URINOIR** die geruchlose,  
schlagfeste frostsichere Anlage mit dem  
desinfizierenden **HILCO-EMALLACK-BELAG**

A. HILBERT & CO. ZÜRICH 6 GUGGACHSTR. 10 TEL. (051) 26 29 39

## Privatschule Dr. Feusi, Bern

Aarbergerhof, Telefon (031) 2 20 46  
Aarberggasse 40, Telefon (031) 2 44 56

Die Schule umfasst folgende Abteilungen:

**Maturitätsschule:** Maturität, ETH, Städt. Gymnasium, Internate

**Technikumsvorbereitungskurs:** Tages- und Abendschule

**Sekundarschule:** mit Vorbereitung auf Seminar oder Quarta

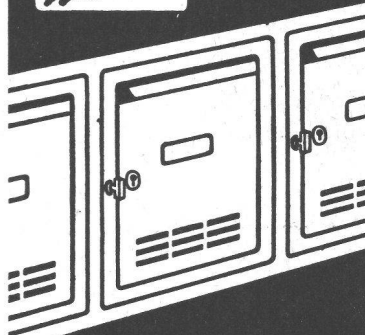
Beginn des Semesters 2. April 1959

Kleine bewegliche Klassen

Prozentual hohe Erfolgsziffern

Bitte Prospekte und Referenzen verlangen

*Union*



Neue Modelle

## Brief- und Milchkasten Mauerkassen

**Union-Kassenfabrik AG.**  
Postfach Zürich 40  
Telephon (051) 521758

Mustermesse  
Stand 4229, Halle 11

Verlangen Sie Prospekt Nr. 49

## **GOLCALOR** der einzigartige Heizkessel

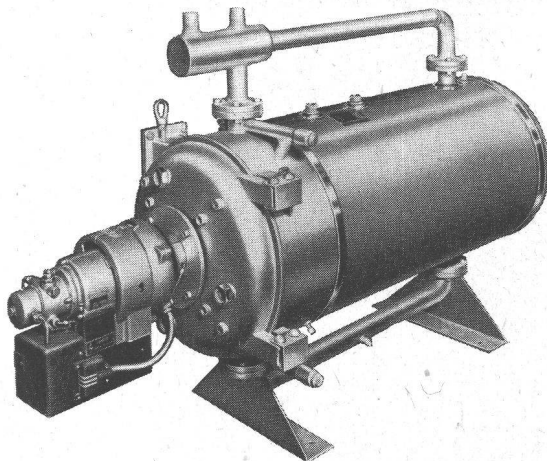
kombiniert für  
Zentralheizung und/oder Warmwasserbereitung

bewährt — robust — sparsam — formschön  
platz- und somit baukostensparend  
komplett und leicht zerlegbar  
gewissenhafte Beratung — prompter Service



### GOLCALOR AG.

Talacker 41 Zürich 39 Tel. 051/27 19 22  
MUBA Halle 6 Stand 1246





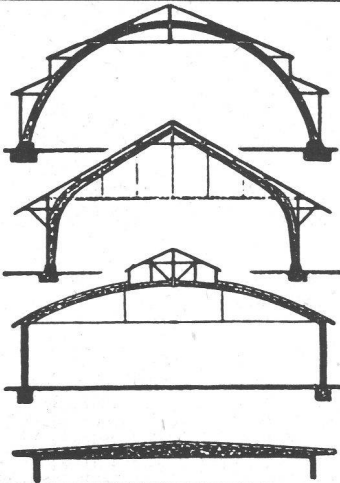
Besser und billiger bauen mit

# ALPORIT

Schaumstoff-Isolierplatten

Schreiben Sie für nähere Auskünfte an den Fabrikanten:

Kork AG. Boswil, Aargau Tel. (057) 7 41 52



## B. ZÖLLIG SÖHNE Holz-Konstruktionen ARBON

Spezialität  
**AUSFÜHRUNG** in der  
**HETZERBAUWEISE**  
FÜR LAGER-, TURN- UND  
FABRIKHALLEN  
LEHRGERÜSTE UND  
KIRCHEN  
RISSFESTE SÄULEN

Fenster - Espagnolette - Verschlüsse

## GEKO

Eine Nasenlänge voraus

Weniger Montagezeit, moderne Griffform, bequeme Bedienung, nur vertikale Bewegung des Griffes ohne seitliches Schwenken, lange Lebensdauer, EMPA geprüft, tausendfach bewährt, begeisterte Fachurteile.

Und trotz allem noch billiger

Fabrikation und Verkauf:

GEBR. **Koch** EISENWAREN

Zürich 1/25 - St. Gallen - Weinfelden - Bülach

# Fr. 495



Zur Zeit die meistverlangte Kleinrechenmaschine

Verblüffend in Leistung und Preis. Außerst schnell in allen vier Operationen: Addition, Subtraktion, **Multiplikation, Division.**

Schweiz. Generalvertretung:

## BÜRO-FÜRER, ZÜRICH

Abt. Büromaschinen, Fraumünsterstrasse 13

Tel. (051) 27 15 50

Contex-Vertretungen in allen Kantonen

Coupon

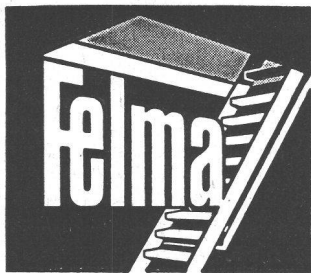
SB 2

An Büro-Fürer, Postfach, Zürich 22:

Ich/wir wünsche(n) die Contex-Dokumentation/Vorführung/unverbindliche Probestellung.

Name: .....

Adresse: .....



Patent-Aufzugtreppe

Grösste Vorteile  
auf kleinstem Raum

Schweizer Mustermesse Basel  
Halle 8a Stand 3138

Vertreter: R. Bischoff, Kaspar-Fenner-Strasse 8, Küssnacht ZH  
Telephon (051) 90 47 59

**FELDMANN & CO. ★ HOLZBAU  
LYSS** Telephon (032) 841 84 **Kt. BERN**



**STS**

**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber  
 wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und  
 Weiterleitung von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

#### INDUSTRIE-ABTEILUNG:

- 65 **Dipl. Elektrotechniker** mit Praxis für den Bau, Betrieb und Unterhalt von Hochspannungsleitungen, Transformatorstationen und Niederspannungsnetzen sowie für allg. Betriebsarbeiten. Betriebsbüro eines Elektrizitätswerkes im Kanton Graubünden.
- 77 **Dipl. Chemiker**, guter Analytiker, Kenntnisse der Kautschuk- und Kunststoffanalysen sowie im Engl. erw. Modernes Industrieunternehmen der deutschen Schweiz.
- 79 **Dipl. Lackchemiker** mit prakt. Veranlagung für die Entwicklung und Einführung neuer Methoden im Betrieb, Kenntn. in organischer Chemie, Physik und im Engl. erw. Modernes Industrieunternehmen der deutschen Schweiz.
- 81 **Dipl. Chemieingenieur oder Dr. sc. tech. ETH oder Dr. phil. II (Chemie)** als Kautschuk- und Kunststofftechnologe. Kenntnisse und Fähigkeiten: Theorie über Chemie und Physik oder Makromoleküle, Organisationstalent, Vorgesetzeneignung. Modernes Industrieunternehmen der deutschen Schweiz.
- 83 **Hochschulabsolvent** mit naturwissenschaftl. oder techn. Ausbildung für die physikalische Materialprüfung. Englisch-Kenntnisse. Organisationstalent. Modernes Industrieunternehmen der deutschen Schweiz.
- 115 **Dipl. Maschinentechniker** mit Konstruktionspraxis im allg. Maschinenbau, Grössere Maschinenfabrik der Zentralschweiz.
- 117 **Ingénieur dipl. connaissant anglais et allemand et ayant le goût des rédactions claires et précises** pour un bureau des brevets d'invention. Paris.
- 119 **Je 1 dipl. Maschinen- oder Elektrotechniker, einer für die Abt. Flachdruckpressen** für Entwicklungen im Druckmaschinenbau (wird in der graph. Branche eingearbeitet) und für die Ueberwachung des Reparatur- und Störungsdienstes und **der andere** für die Abt. Rotationsdruckmaschinen im Verkauf für techn. Korrespondenz, Ausarbeitung von Angeboten, Behandlung techn. Fragen mit der Kundschaft, Deutsch und Franz, perfekt sowie Englischkenntnisse. Internat. Gesellschaft der deutschen Schweiz.

121 **Dipl. Elektrotechniker** mit Praxis für Berechnungen und Konstruktionen im Schalttafel- und Transformatorbau. Fabrik, Nähe von Zürich.

123 **Dipl. Elektrotechniker** mit Praxis für Entwicklungsarbeiten auf dem Gebiet von Transistoren-Anwendung. Apparatefabrik der Mittelschweiz.

#### BAU-ABTEILUNG:

- 108 **Hochbautechniker oder erfahrener -zeichner**, flotter Planbearbeiter, selbständig und zuverlässig in der Herstellung von Werk- und Detailplänen, zeitw. auch Mitarbeit bei Projektierung. Architekturbüro im Kanton Aargau.
- 312 **Hochbautechniker** mit Büro- und Bauplatzpraxis. Architekturbüro im Tessin.
- 314 **Bauingenieur**, guter Statiker, mit Praxis in statischen Berechnungen und Konstruktionen von Eisenbetonhoch- und Tiefbau. Ingenieurbüro der Westschweiz.
- 316 **Dipl. Eisenbetontechniker**, guter Statiker, mit Praxis für statische Berechnungen und Konstruktionen im Eisenbetonhoch- und Tiefbau; ferner **Tiefbauzeichner** mit abgeschl. Lehre, sauberer Planbearbeiter. Ingenieurbüro in Zürich.
- 318 **Hochbautechniker oder -zeichner** mit Büro- und Bauplatzpraxis, sauberer Planbearbeiter, für Projekt- und Ausführungspläne sowie Bauleitung interessanter Objekte. Architekturbüro am linken Zürichseeufer.
- 320 **Hochbautechniker oder qualif. -zeichner** mit Büro- und Bauplatzpraxis, für den Bau von Schul- und Wohnbauten sowie bessere Ferienhäuser. Kurort Kt. Graubünden.
- 322 **Hochbautechniker-Bauführer** mit Praxis, für Planung und Bauleitung von Industrie-, Geschäfts- und Wohnbauten. Architekturbüro in Luzern.
- 324 **Architekt oder künstl. begabter Hochbautechniker**; ferner **gelernter Hochbauzeichner**, sauberer Planbearbeiter; sowie **Hochbauführer** mit Praxis für interessante Grossbauaufgaben (Schulhäuser etc.) Architekturbüro in Zürich.
- 326 **Hochbautechniker evtl. qualif. -zeichner** mit Büro und Bauplatzpraxis, als Alleinangestellter. Architekturbüro in Zürich
- 328 **Dipl. Bauingenieur**, guter Statiker, für Eisenbeton-, Stahl- und Spannbetonbau; ferner **Eisenbetonzeichner** mit abgeschl. Lehre und etwas Praxis. Ingenieurbüro in Basel.
- 330 **Hochbauzeichner** mit abgeschl. Lehre und etwas Praxis, sauberer Planbearbeiter, in der Hauptsache für Werk- und Detailpläne. Architekturbüro in grosser Ortschaft Kanton Thurgau.
- 332 **Hochbauzeichner** mit abgeschl. Lehre und etwas Praxis, sauberer Planbearbeiter, als Alleinangestellter. Architekturbüro im Unterwallis.



**Schwammenschutz-ARBEZOL**  
 vertilgt selbst den echten Haus-  
 schwamm

**ARBEZOL**

A. BENZ & CIE. HOLZKONSERVIERUNG ZÜRICH 2/38 RENGGERSTRASSE 56 TELEFON 051/45 34 34

### EIDG. TECHNISCHE HOCHSCHULE

Für die Besetzung der Stelle eines Assistent-Konstrukteurs am Lehrstuhl für Grundlagen der Maschinenkonstruktion suchen wir einen

## Maschinen- oder Elektroingenieur

mit abgeschlossener Hochschulbildung.

Interessenten mit einigen Jahren Praxis, wenn möglich auf konstruktivem Gebiet, und mit Eignung für den Unterricht, sind gebeten, ihre Bewerbungen mit Lebenslauf, Photo und Gehaltsansprüchen bis am 30. April 1959 einzureichen an den Sekretär des Schweiz. Schulrates, Eidg. Technische Hochschule, Zürich 6.

Grösseres Architekturbüro im Kanton Aargau sucht

## BAUTECHNIKER

**Arbeitsgebiet:** Ausarbeiten von Offertformularen und Massauszügen, Führen der Verhandlungen und Vorbereiten der Werkverträge mit den Unternehmern, Verhandeln mit Behörden und Bauherrschaften, Oberaufsicht über mehrere Baustellen.

**Anforderungen:** Absolut aufrichtiger Charakter, konziliante und sichere Haltung, Verhandlungstalent, grosse und mehrjährige Erfahrung als Zeichner und Bauführer, Wille zur positiven Zusammenarbeit mit grösserem Mitarbeiterstab.

**Geboten wird:** Weitgehend selbständige, verantwortungsvolle, hochsalärierte und ausbaufähige Position, 5-Tage-Weekend, Personalfürsorge.

Ausführliche Offerten mit Angaben über Ausbildung und bisherige Tätigkeit und unter Beilage von Foto, Referenzen, unter Chiffre OFA 11 967 R an **Orell Füssli-Annoncen, Aarau.**

Gesucht auf Architekturbüro in Basel junger,  
künstlerisch befähigter

## Bautechniker

guter Darsteller, als Mitarbeiter bei der Projektierung von Neubauten und bei Wettbewerben,

sowie für die Ingenieurabteilung

## Eisenbetonzeichner

zur Erstellung von Schalungs- und Armierungsplänen nach statischer Berechnung.

### Geboten wird:

Bei Eignung gut bezahlte, interessante Dauerstelle, Personalfürsorge.

---

Offerten mit Lebenslauf, Zeugnissen, Photo und Angabe der Gehaltsansprüche erbeten unter Chiffre V 5096 Q an Publicitas AG., Basel.

### Stellenausschreibung

In der Tiefbauabteilung unserer Bauverwaltung ist auf 1. Juni a. c. oder nach Vereinbarung die Stelle eines

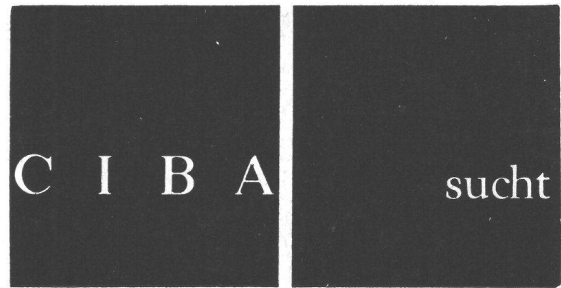
## Vermessungs- oder Tiefbauzeichners evtl. eines Vermessungstechnikers

neu zu besetzen.

Die Anstellung erfolgt nach den Bestimmungen des Dienst- und Besoldungsreglementes. Die Höhe des Gehalts stellt sich für einen Zeichner auf Fr. 8400.— bis Fr. 11 400.—, evtl. Fr. 9900.— bis Fr. 12 000.—, für einen Vermessungstechniker auf Fr. 9900.— bis Fr. 13 500.—, zuzüglich Kinderzulage.

Wir bieten eine interessante und vielseitige Tätigkeit mit angenehmen Arbeitsbedingungen, erwarten jedoch vom betreffenden Angestellten eine selbständige und verantwortungsbewusste Erfüllung seiner Aufgaben.

Handschriftliche Anmeldungen mit Lebenslauf und Zeugniskopien sind bis spätestens 14. April a. c. einzureichen an: Herrn Gemeinderat J. Fischbacher, Bauverwaltung, Neuhausen am Rheinfl. am



## BETRIEBSINGENIEUR

mit Schweiz. Hochschul-Diplom, für die Gebiete Thermodynamik und Verfahrenstechnik, sowie mit allgemeinen Kenntnissen und Erfahrungen auf dem Gebiet der maschinellen Verpackungen und des innerbetrieblichen Transport- und Lagerwesens.

Bewerbungen mit Angabe der bisherigen Tätigkeit, handgeschriebenem Lebenslauf, Photographie, Zeugnisabschriften, Referenzen und Gehaltsanspruch sind zu richten an die Personalabteilung der

CIBA Aktiengesellschaft, Basel.

Technisches Büro in Sitten sucht

## 1 jungen Tiefbau-Ingenieur

**Wir bieten:** Dauerstelle, Mitarbeit, interessanten Gehalt, abwechslungsreiche Arbeit in Eisenbeton, vorgefertigtem Beton und Tiefbau.

**Wir verlangen:** Einige Jahre Praktikum, Initiative, guter Statistiker.

Offerten mit Lebenslauf und Gehaltsansprüchen sind zu richten an **Publicitas, Sitten**, unter Chiffre P 4513 S.

**Gesucht** versierter, an selbständige Arbeit gewöhnter

## Bauzeichner

auf Konstruktionsbüro eines Fabrikationsbetriebes.

Bei Eignung interessante und vielseitige Dauerstelle.

Vollständige Offerten sind zu richten unter Chiffre E 40212 U an **Publicitas, Biel**.

## Elektrizitätswerk Basel

Für unsere Abteilung Hoch- und Tiefbau suchen wir einen

### Tiefbauzeichner

Bewerber, die Freude an einer lebhaften und interessanten Tätigkeit haben, bitten wir, ihre Anmeldung mit den üblichen Unterlagen zu richten an das

Elektrizitätswerk Basel

Gesucht per sofort oder nach Uebereinkunft ein

## KANZLIST

**Erfordernisse:** Abgeschlossene kaufmännische Lehre. Beherrschung der deutschen und französischen Sprache in Wort und Schrift. Bewerber aus der Baubranche erhalten den Vorzug.

Offerten mit lückenlosem Lebenslauf, Zeugnissen, Referenzen und Gehaltsanspruch sind zu richten an die **Abteilung für Genie und Festungswesen, Marzliststrasse 50, Bern.**

Architekturbureau in Zürich sucht baldmöglichst

## Bauzeichner

mit einigen Jahren Praxis, selbständiges Ausarbeiten von Werkplänen und saubere Darstellung; ferner

## Bauführer

mit einigen Jahren Erfahrung im Submissionswesen, Ausmass und Abrechnung, Verkehr mit Behörden und Unternehmern. Dauerstelle mit interessanter Tätigkeit, Salär nach Uebereinkunft.

Offerte mit Referenzen unter Chiffre ZB 593 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht auf Architekturbüro S. I. A. in Zürich per sofort oder nach Uebereinkunft

## 1 Architekt oder Bautechniker 1 Bauzeichner / 1 Bauführer

für interessante grosse Bauaufgaben (Schulhäuser usw.).

**Geboten werden:** Gute Arbeitsbedingungen, 5-Tage-Woche.

Handgeschriebene Offerten mit Photo, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen sind zu richten an: **Hans Müller, Arch. S. I. A., Baumackerstrasse 58, Zürich 11/50.**

Grosse Tiefbauunternehmung in Zürich sucht erfahrenen

## Bautechniker (evtl. Bauingenieur)

für Offertbearbeitung und selbständige Leitung von Pfählungsarbeiten (Installation, Ausführung, Abrechnung).

Offerten mit Angaben über Ausbildung, Lohnanspruch und bisherige Tätigkeit sowie unter Beilage einer Photo sind zu richten unter Chiffre ZH 6008 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht gutausgewiesener

## BAUZEICHNER

zur Bearbeitung interessanter, moderner Bauaufgaben. Angenehme Arbeitsverhältnisse. 5-Tage-Woche. Eintritt ab sofort oder nach Uebereinkunft.

**R. Zürcher, Dipl. Arch. S. I. A., Zürich 4, Birmensdorferstrasse 32.**

## LIAISON ENGINEER

Experience with automatic controle, temperature regulation devices, and valves an meters for liquid and gas flow. Bachelor's degree or equivalent in mechanical or electrical engineering.

Based in Geneva office of American firm, Preferably Swiss citizen with perfect writing capability in English an good knowledge of both French and German.

Permanent position with well established firm. Please send resumé of training an experience as well as references and salary expectations under cipher M 4687 X to Publicitas Geneva.



Gesucht auf mittleres Architekturbüro junger,  
künstlerisch befähigter

## Architekt oder Bautechniker

guter Darsteller, als Mitarbeiter bei Projektierung von Neu- und Umbauten sowie Wettbewerben. Selbständige Bearbeitung von Werkplänen, 5-Tage-Woche.

Offerten mit Gehaltsansprüchen und Angabe der bisherigen Tätigkeit unter Chiffre ZH 5370 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht jüngerer

## BAUZEICHNER

mit einiger Erfahrung in Werkplan und Kostenvoranschlag in kleines Architekturbüro S. I. A. auf dem Platze Zürich (Altstadt).

Bewerber, die Freude haben an vielseitiger, interessanter und selbständiger Arbeit melden sich unter Chiffre ZN 5920 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht auf Ingenieurbureau in Basel

## dipl. Bauingenieur ETH

als Statiker für Eisenbeton-, Stahl- und Spannbetonbau und

## Eisenbetonzeichner

Gute Anstellungsbedingungen für Bewerber mit entsprechender Praxis. Offerten unter Chiffre Z 88 Bl. an Mosse-Annoncen, Basel.

Gesucht an selbständiges Arbeiten gewohnter

## Bautechniker oder Bauzeichner

für Planbearbeitung und Kostenvoranschläge, 5-Tage-Woche.

Offerten mit Angabe über bisherige Tätigkeit, Lohnanspruch und Eintrittsdatum an

Dr. Ernst Badertscher, dipl. Arch. S. I. A., Biel, Im Vogelsang 73.

architekturbüro bsa/s. i. a. in zürich sucht

## bautechniker

mit praxis für ausführungspläne. den leistungen entsprechendes salär. 5-tage-woche.

handschriftliche bewerbungen mit lebenslauf und ausführlichen angaben über bisherige tätigkeit unter chiffre za 5885 an mosse-annoncen ag., zürich 23.

Gesucht

## Bauzeichner-Bautechniker

auf Architekturbüro im Kanton St. Gallen mit interessanten, vielseitigen Bauaufgaben.

Offerten mit Angaben über Referenzen, Eintrittsdatum und Gehaltsansprüche unter Chiffre E 62 755 G an Publicitas, St. Gallen.

Gesucht auf Architekturbüro S. I. A. in Aarau strebsamer, aufgeschlossener

## Bautechniker-Bauzeichner

zur Bearbeitung von Ausführungsplänen und Ausführung eines modernen Bank- und Geschäftshauses. Bei Eignung entwicklungsfähige Stelle, 5-Tage-Woche, angenehmes Arbeitsklima.

Offerten mit kurzem Lebenslauf unter Chiffre ZJ 5837 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Architekturbüro in Zürich sucht **jüng., vers.**

## Hochbauzeichner

selbständig und gewandt in allen Arbeiten. Angenehme Arbeitsbedingungen, 5-Tage-Woche. — Handschriftliche Offerte unter Chiffre ZF 584 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Bauzeichner-Techniker

gesucht auf Architekturbureau im Aargau, für Werk-Detailplanung und Bauleitung. 5-Tage-Woche.

Offerten mit Unterlagen sind erbeten unter Chiffre P 6588 ZB an Publicitas, Baden.

Ich suche für mein Büro in Lachen a/See einen jüngeren

## Bauingenieur evtl. Bautechniker

als Mitarbeiter bei der Projektierung und Ausführung von Brücken-, Eisenbetonbau, Kanalisationen, Wasserversorgungen, allg. Tiefbau. Dauerstelle und angenehmes Arbeitsklima.

Offerten an: A. Marty, Ingenieurbüros, Lachen und Wädenswil, Tel. (055) 3 75 59.

Gesucht jüngeren

## Bauzeichner

zu möglichst sofortigem Eintritt für interessante Bauaufgaben. 5-Tage-Woche.

Erwin Morger, Architekt, Hermannstrasse 16, Weinfelden TG

Grösseres Architekturbüro in Basel sucht

## dipl. Architekten als Bürochef

**Erfordernisse:** Initiative, an selbständiger Arbeit interessierte Persönlichkeit. Künstlerische und organisatorische Begabung.

**Aufgabenkreis:** Entwurf und Bearbeitung von Wettbewerben. Durchführung grosser, interessanter Bauvorhaben. Führung eines grösseren Mitarbeiterstabes.

Wir bieten gute Honorierung, 5-Tage-Woche, angenehme Arbeitsbedingungen. Eintritt: nach Uebereinkunft.

Offerten mit Curriculum vitae, Photo, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen erbeten unter Chiffre S 5264 Q an **Publicitas AG., Basel.**

### Dipl. Ing. (Dr. ing.)

der Fachrichtung

Hochfrequenztechnik und Elektronik

### als Konstrukteur

für das Gebiet elektrische Impulsgeräte gesucht.

Die Stellung bietet überdurchschnittlichen Kräften beste Aufstiegsmöglichkeiten für eine neu zu schaffende Stellung eines Gruppenleiters im Konstruktionsbüro.

Das Arbeitsgebiet ist direkt der Direktion unterstellt, so dass für schöpferische Persönlichkeiten eine volle Entfaltungsmöglichkeit gegeben ist.

Verlangt wird neben umfassenden technischen Kenntnissen und Erfahrungen Einsatzfreude und Dynamik bei Entwicklungsarbeiten, unter Berücksichtigung der Erfordernisse einer Serien-Fertigung.

Erwünscht sind Kenntnisse der englischen und französischen Sprache.

Die Position wird nach Leistung dotiert. Das Unternehmen liegt in schöner Gegend der Zentralschweiz. Bewerber, die die Voraussetzungen für die in Frage kommende Stellung besitzen, wollen ihre Bewerbung, die vertraulich behandelt wird, unter Chiffre ZR 5958 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23, einsenden.

### Stellenausschreibung

Beim städtischen Bau- und Vermessungsamt Chur ist infolge Demission des bisherigen Inhabers die Stelle eines

### Vermessungszeichners

neu zu besetzen.

**Anforderungen:** Abgeschlossene Lehre als Vermessungszeichner, guter Zeichner, Erfahrung als Uebersichtsplanzeichner.

**Tätigkeitsgebiet:** Erstellung des Uebersichtsplanes 1:5000 der Stadt Chur, Nachführung des Uebersichtsplanes 1:2000, Mithilfe bei der Nachführung der Grundbuchvermessung und bei Bauabsteckungen.

**Anstellungsbedingungen:** Gemäss Klasse 10-8 der städt. Besoldungsverordnung. Klasse 10 Fr. 9444.— bis Fr. 11 592.—, Klasse 9 Fr. 9948.— bis Fr. 12 360.—, Klasse 8 Fr. 10 584.— bis Fr. 13 116.—, zuzüglich 4 % Teuerungszulage, Fr. 300.— Familien- und Fr. 300.— Kinderzulage pro Kind. Aufnahme-fähigkeit in die städtische Personalversicherung.

**Anmeldung:** Handschriftlich bis zum 30. April 1959 an das Bau- und Vermessungsamt der Stadt Chur. Die Offerten müssen enthalten: Vollständige Personalien, Photo, amtl. Leumundszeugni., Zeugnisabschriften, Referenzliste und Angabe der bisherigen Tätigkeit.

Chur, den 3. April 1959.

Der Stadtpräsident: Dr. A. Cafilisch

# BOX STAHL

naturharter, schweisbarer Betonstahl

MONTEFORNO, Stahl- u. Walzwerke AG, BODIO

Bureau Zürich: Genferstrasse 23, Tel. 051/252628

Wir suchen zu baldigem Eintritt auf unser Architekturatelier

### Büroangestellte

für Telefonbedienung, Empfang, Korrespondenz und allgemeine Büroarbeiten.

Kenntnisse im Bau-fach (evtl. Bauzeichnerlehre), kunstgewerbliche oder architektonische Vorbildung erwünscht, jedoch nicht Bedingung.

Bei Eignung gutbezahlte Dauerstelle mit abwechslungsreicher Arbeit.

Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Foto und Angabe der Lohnansprüche an

Cramer + Jaray + Paillard, dipl. Arch. BSA/S. I. A., am Schanzengraben 29, Zürich 2.

## Munizipalgemeinde Frauenfeld

Beim Stadtbauamt Frauenfeld ist die Stelle eines

### Tiefbautechnikers

zu besetzen.

**Tätigkeitsgebiet:** Ausarbeitung von Projekten im allgemeinen Tiefbau, insbesondere im Kanalisations- und Strassenbau, Bauführung und Abrechnung.

**Stellenantritt:** Nach Uebereinkunft, möglichst bald.

**Besoldung:** Nach Eignung im Rahmen des bestehenden Gehalts-Regulativs; Beitritt zur Pensionskasse ist obligatorisch.

Bewerber mit abgeschlossener Berufsausbildung sowie Büro- und Bauplatzpraxis sind gebeten, ihre handschriftliche Offerte unter Beilage des Lebenslaufes, Angaben über die bisherige Tätigkeit mit Zeugniskopie und Bekanntgabe der Gehaltsansprüche bis spätestens am 20. April 1959 dem Stadtbauamt Frauenfeld einzureichen.

Frauenfeld, 12. März 1959.

Stadtkanzlei.

### Gesucht selbständiger Hochbauzeichner

für Heimarbeiten. — Offerten mit Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZK 5922 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht tüchtiger

### Bauführer

auf Grossbaustelle (Hotelbau) im Kanton Graubünden. Eintritt nach Uebereinkunft. Hoher Lohn. Offerten mit Zeugnisabschriften sind zu richten an **A. Thut**, Arch. S. I. A., Klosters.

Ich suche einen

### Mitarbeiter

für Projektierung und Bauleitung von Strassen (Tiefbautechniker oder Zeichner mit entspr. Praxis). **Walter Bregenzer**, Ingenieur- und Vermessungsbüro, Affoltern a. A.

An versierten, erfahrenen **Baufachmann**

### Kostenvoranschläge

für Grossüberbauungen **per sofort zu vergeben**, in freier Zusammenarbeit oder nebenamtlich. Chiffre ZK 5944 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## BAUFÜHRER

versiert im Industrie- und Wohnungsbau, **sucht neuen Wirkungskreis** in Architekturbüro oder Industrieunternehmen in Zürich und Umgebung. Eintritt per 1. Mai 1959 oder nach Uebereinkunft. Besitze eigenen Wagen. Offerten bitte unter Chiffre OFA 6465 Zh an **Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.**

### Junger Architekt

**sucht Stelle** in Architekturbüro für Bureau und Bauplatz, per 1. Mai 1959, evtl. auch aushilfsweise. Offerten unter Chiffre ZK 5857 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

### Tiefbauingenieur HTL

5 Jahre Praxis in Konstruktion und Bauleitung **sucht Aufgabengebiet**. Offerten unter Chiffre ZO 5892 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Junger Hochbauzeichner** mit 6jähriger Praxis auf Büro und Baustelle **sucht per sofort Stelle** als

### Bauzeichner-Bauführer

Offerten sind zu richten unter Chiffre ZW 5888 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

### Bautechniker-Bauführer

auf Architekturbüro in Thalwil **gesucht**. Offerte mit Referenzen unter Chiffre ZW 5822 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

### Tiefbautechniker

(Eisenbeton) mit langjähriger Erfahrung und guten Referenzen **sucht Stellung** für grössere Bauleitungen oder als **Statiker** für Hoch- und Tiefbau. Seriöse Offerten sind erbeten an **Hans Schönholzer, Egelgasse 68, Bern.**

## Architekten

Sparen Sie sich unnötige Unkosten. Vergeben Sie die **Bauführung im Akkord.**

Offerten für Bauten in den Kantonen Thurgau, St. Gallen und Appenzell sind zu richten unter Chiffre ZF 5858 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zu verkaufen

### 1 Holzbaracke

8,15 x 18,15 m, in neuwertigem Zustand.

MASCHINENFABRIK SCHÄRER, ERLÉNACH ZH



**ING. MAX GREUTER & CIE. ZÜRICH 7**  
INJEKTIONS- UND GUNIT-ARBEITEN TIEFBOHRUNGEN

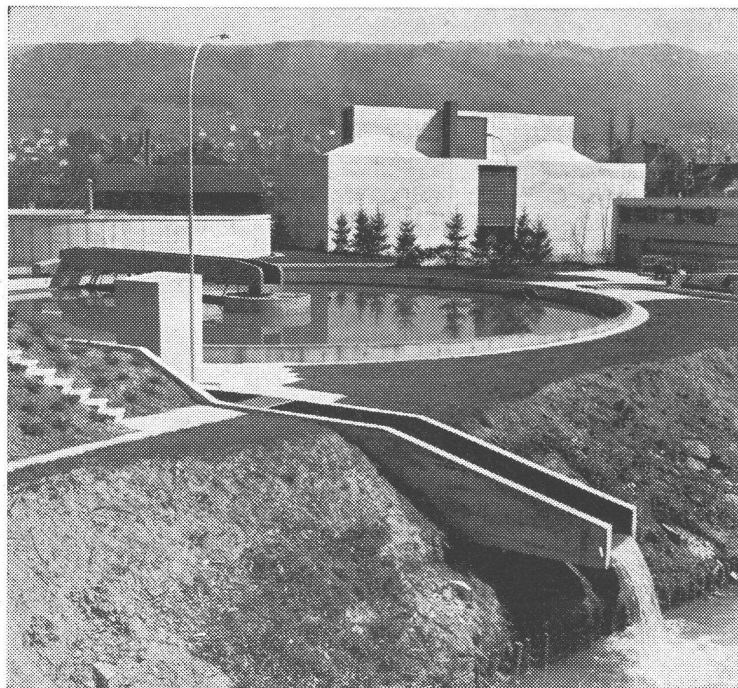


# FRANZ RITTMAYER AG. ZUG

Apparatebau für die Wasserwirtschaft

Halle IIIb/1

Stand 2560



Den Wasserwerken richten wir ein:

Nach Mass gebaute Ausrüstungen zum Messen und Fernmessen der Wasserstände, der Wasserstandsdimensionen, der strömenden Wassermengen; des Durchlasses von Regulierorganen sowie alle in Funktion dieser Werte arbeitenden Automaten für:

**Abwasseranlagen**  
**Wasserversorgungen**  
**Wasserkraftanlagen**  
**Meliorationen**  
**Hydrographie**  
**Fluss-Schifffahrt**

Aehnliche Anlagen für die Bewirtschaftung der flüssigen Brennstoffe.



## TORMAX

**öffnet alle Türen für Sie!**

Wo immer Leute mit vollen Händen eine Tür durchschreiten, ist ein Türhüter für flüssiges und freudiges Arbeiten fast unentbehrlich. Im Zeitalter von Personal-mangel und Automation ist es selbst-verständlich ein automatischer Türöffner, ein zuverlässiger TORMAX.



**Landert**  
 MOTOREN AG.  
 BÜLACH-ZÜRICH  
 TELEPHON (051) 961143

Mustermesse 1959 Halle 6 Stand 1256

# Ernst URINOIRS



geruchlos  
 Trocken-  
 Desinfektions-  
 verfahren  
 Ohne Wasserspülung  
 Einfache Reinigung

**F. ERNST, ING. AG. ZÜRICH**  
 Weststr. 50/52 Telefon (051) 33 60 66

## St. Margrether-Sandstein



Jegliche Steinhauer-Arbeiten  
 Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.  
 Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreter-  
 besuch.  
 STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT  
 E. GAUTSCHI, St. Margrethen Tel. (071) 734 86

Gediegene und exakte

## Architektur- und Reliefmodelle

in jeder gewünschten Ausführung in Holz liefert kurzfristig und preiswert **Krebsler-Modellbau**, Effretikon ZH, Telefon (052) 3 20 16.

ATLAS COPCO bringt einen entscheidenden Fortschritt im Kompressorenbau

5

990 kg 3,2 m<sup>3</sup>/min.  
für 2 schwere Abbauhämmer

Kleines Volumen, unerreicht geringes Leistungsgewicht. Wenig Dieselöl-Verbrauch. Vollkommen luftgekühlt. Einfache Wartung. In leicht transportierbare Teile zerlegbar. Gleiche Ersatzteile für alle Modelle.

1050 kg 4,25 m<sup>3</sup>/min.  
für 3 schwere Abbauhämmer  
auch mit geräuscharmem Elektromotor lieferbar

1315 kg 6,4 m<sup>3</sup>/min.  
für 4 schwere Abbauhämmer

VT 3

VT 4 VT 5



**NOTZ**

Verlangen Sie die interessante Dokumentation

Notz & Co. AG., Biel, Telefon 032/2 55 22

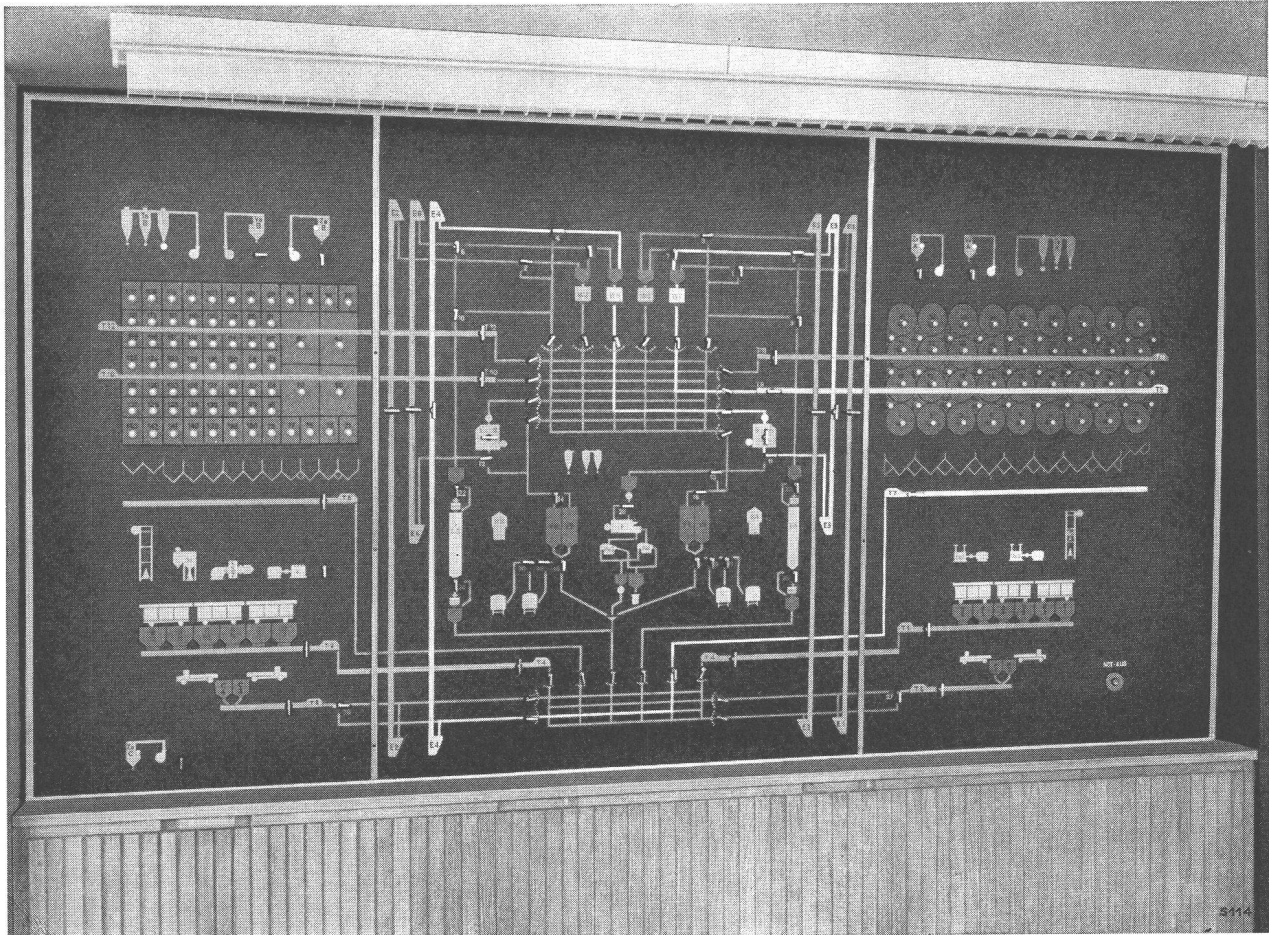


# Verzeichnis von Inserenten und Ausstellern technischer Artikel an der Mustermesse

Anzeigenseite		Anzeigenseite
<b>Aufzüge, Fahrzeuge, Hebezeuge, Krane, Transportanlagen</b>		
L. & E. K�pfer, Steffisburg	50	
Hans Merk, Dietikon	8	
AG. Ad. Saurer, Arbon	30	
Schindler & Cie. AG., Luzern	16	
Schindler Aufzüge und Uto- Kranfabrik AG., Zürich	26	
Schweiz. Wagons- und Aufzüge- fabrik, Schlieren	10	
S. I. G. Schweiz. Industrie Gesell- schaft, Neuhausen	41	
 <b>Architekten, Ingenieure, Bauunternehmungen</b>		
F. Ernst Ing. AG., Zürich	65	
Ing. Max Greuter & Co., Zürich	63	
H. Hürlimann, Zürich	52	
 <b>Baumaterialien, Baustoffe</b>		
Alumag AG., Zürich	55	
Asphalt Emulsion AG., Zürich	8	
Baukork AG., Zürich	31	
Bau- und Industriekeramik AG., Lausen	34	
Borsari & Co, Zollikon	52	
Fixtr�ger AG., Etzgen	41	
Georg Fischer AG., Schaffhausen	29	
Flachdach- und Terrassenbau AG., Bern	22	
Dr. M. Ebnöther, Sempach-Station	9	
Eternit AG., Niederurnen	52	
Fensterfabrik Hauser, Schaffhausen	58	
Hess & Cie., Pilgersteg	17	
Keller & Co. AG., Klingnau	2	
A. Kully AG., Olten	39	
Lonza AG., Basel	4	
Meynadier & Cie. AG., Zürich	U. S. 1	
Pora AG., Mühlehorn	47	
E. G. Portland	6	
B. Rigling & Co., Zürich	57	
Schweiz. Drahtziegelfabrik AG., Lotzwil	54	
Schweiz. Treuhandgesellschaft, Basel	U. S. 2	
Sponagel & Co., Zürich	57	
Strassenbaumaterial AG., Bern	49	
Tektonik AG., Zürich	43	
Ing. A. Tobler, Zürich	58	
Tonwerk Lausen AG., Lausen	50	
Vereinigte Schilfwebereien, Zürich	55	
Vobag AG., Adliswil	49	
Kasp. Winkler & Co., Zürich	U. S. 4	
B. Z�llig S�hne, Arbon	59	
 <b>Eisen- und Stahlbau, Metallkonstruktionen</b>		
Rob. Aebi & Cie. AG., Zürich	31	
Geilinger & Co., Winterthur	27	
A. Griesser AG., Aadorf	51	
Kägi & Co., Winterthur	51	
S. Keller & Co., Wallisellen	53	
Jos. Meyer, Eisenbau AG., Luzern	51	
Preiswerk & Esser, Basel	56	
F. Sauter AG., Basel	44	
E. Schenker AG., Schönenwerd	14	
AG. von Roll, Gerlafingen	25	
Gebr. Tuchs Schmid, Frauenfeld	37	
 <b>Elektrische Maschinen und Anlagen, Schaltapparate, Kabel, Beleuchtung, Elektromaterial</b>		
Brown, Boveri & Cie. AG., Baden	3	
Escher Wyss, Maschinenfabrik AG., Zürich	5	
Favag AG., Neuch�tel	38	
Ad. Feller AG., Horgen	27	
Kabelwerke Brugg AG., Brugg	20	
L. Kissling & Co., Zürich	51	
Landis & Gyr AG., Zug	12	
Carl Maier & Cie., Schaffhausen	U. S. 3	
Maschinenfabrik an der Sihl AG., Zürich	53	
Notz & Cie. AG., Biel	67	
Gottfried Maag, Zürich	48	
Franz Rittmeyer AG., Zug	66	
S. L. M. Schweiz. Lokomotiv- und Maschinenfabrik, Winterthur	23	
Schweiz. Isolawerke, Breitenbach	39	
Sécheron S. A., Genf	21	
Wera-Apparatebau, Bern	42	
Xamax, Zürich	17	
 <b>Heizungen, Herde, Isolierungen, Ventilatoren, Entstaubungs-, Entlüftungs- und Filtrieranlagen, Sanitäre Anlagen</b>		
Bahco-K�chenventilationen, Zürich	49	
Elco AG., Zürich	45	
Kaminwerk, Allschwil	42	
Ing. W. Oertli AG., Dübendorf	43	
Star Unity, Zürich	24	
Therma AG., Schwanden	35	
Zent AG., Bern	19	
 <b>Maschinen, Getriebe, Waagen, Pumpen, Kompressoren, Armaturen</b>		
Louis Giroud AG., Olten	29	
Graber & Wening AG., Neftenbach	28	
Fritz Haug AG., St. Gallen	56	
Oederlin & Cie. AG., Baden	13	
K. R�tschi, Pumpenbau, Brugg	36	
 <b>Messgeräte, Telephon, Signal- und Sicherungsanlagen</b>		
Albiswerk Zürich AG., Zürich	7	
Kern & Co. AG., Aarau	46	
Standard Telephon und Radio AG., Zürich	18	
Wild AG., Heerbrugg	55	
 <b>Verschiedenes</b>		
Anderson & Weidmann, Zürich	40	
A. Benz & Cie., Zürich	60	
Bois Homogène S. A., St-Maurice	37	
Erba AG., Erlenbach	47	
Ed. Frydman, Zürich	58	
Feldmann & Co., Lyss	59	
Walter Franke, Aarburg	33	
Grab & Wildi AG., Zürich	53	
Fr. Hottinger, Ing., Basel	44	
Gebr. Koch, Zürich	59	
Kork AG., Boswil	59	
A. Hilbert & Co., Zürich	58	
K. Müller, Roggwil	57	
Lamellenstoren AG.	11	
Sauerstoff- u. Wasserstoffwerke AG., Luzern	48	
Ad. Schulthess & Co. AG., Zürich	15	
Schweiz. Sprengstoff AG., Liestal	57	
Spanplattenwerk, Fideris	45	
Steinemann Hammerwerke, Flawil	46	
Union-Kassenfabrik AG., Zürich	58	
Vereinigung schweiz. Leichtbau- plattenfabrikanten, Oberrieden	57	

# Elektrische Steuerungen

**Zweckmässiges Überwachen  
ausgedehnter Produktions- und Förderanlagen  
mit Leuchtschema und zentraler Steuerung**



Steuerbleau, Silo Wil

Die elektrische Steuerung der Antriebsorgane der Kettentransportfeure, Elevatoren und Hilfsbetriebe wurde im Getreidesilo Wil, der SBB und der EGV, im Steuerbleau zusammengefasst. Das farbige Leuchtschema ermöglicht den Betriebszustand jederzeit zu überblicken. Es können gleichzeitig vier Transportwege unabhängig voneinander benützt werden, wobei ein Vermischen des Transportgutes ausgeschlossen ist.

## CMC

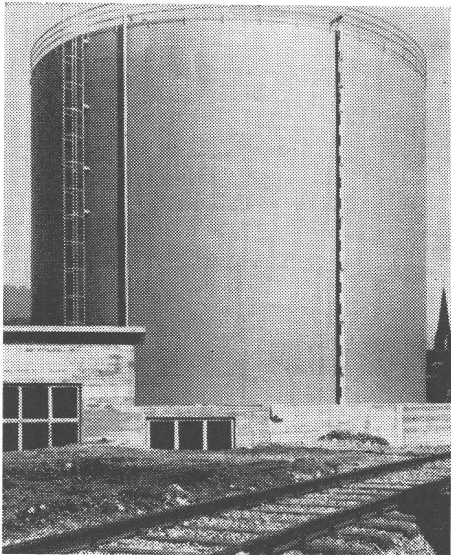
### Carl Maier & Cie., Schaffhausen

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen

Telephon (053) 5 61 31



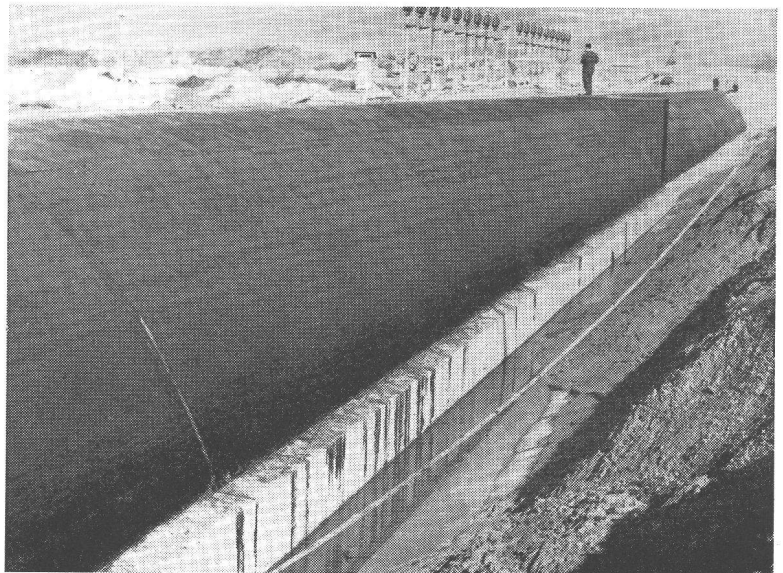
# Vielseitiger



**TOPOL-Eisenglimmer**  
Tankanlage der Firma Hunziker AG, Olten

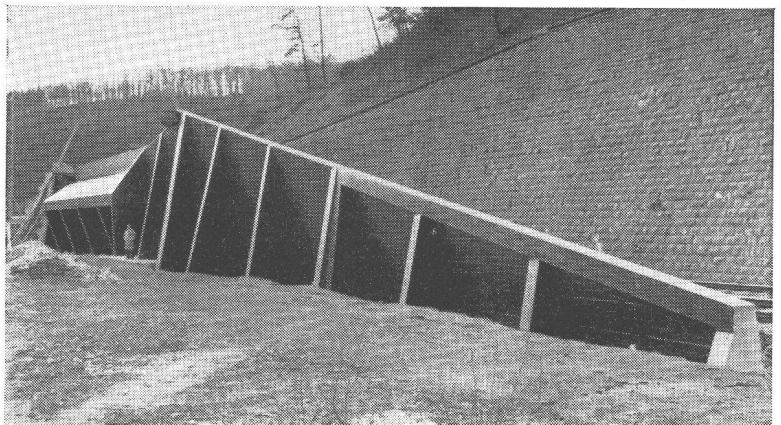


Ihre Betriebsanlagen, Maschinen und Bauwerke sind korrodierenden Einflüssen durch aggressive Feuchtigkeit, Wasser und Chemikalien ausgesetzt. Lassen Sie sich in allen Fragen des Schutzes von Eisen und Beton durch unseren technischen Dienst beraten.

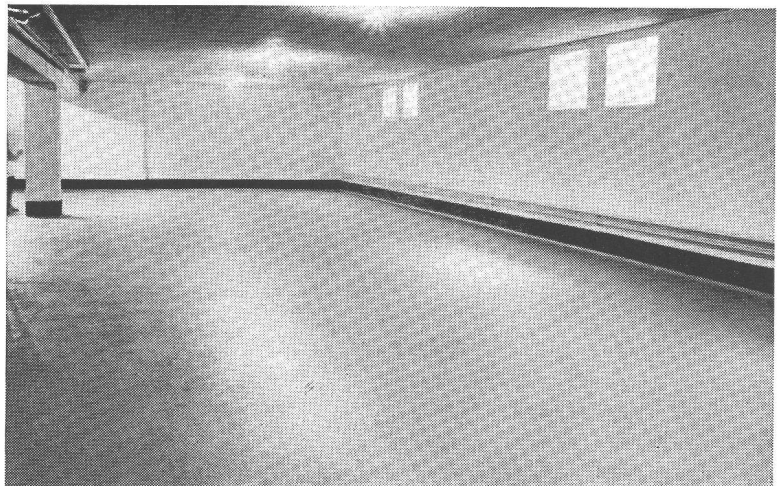


INERTOL-Schutzanstriche für Kanalisation Flughafen-Erweiterung Kloten

# Oberflächenschutz



INERTOL-Schutzanstrich für Stützmauer Autostrasse Nr. 15 Schaffhausen — Thayngen



PASSIVOL-Fussbodenlack in Kellerräumen Neubau Baumeisterverband Zürich



**Kaspar Winkler+Co.**

FABRIK FÜR CHEMISCHE BAUSTOFFE - ZÜRICH 48 - (051) 54 77 33  
ST. GALLEN (071) 22 77 41 - BERN (031) 8 57 57 - LAUSANNE (021) 23 28 13